

2013

ちいき
地域でつながる日本語教室

にほんごきょうしつ
日本語教室



そうじゃしにほんごきょうしつ
総社市日本語教室

この学習教材は、平成 25 年度文化庁「生活者としての外国人」のための日本語教育事業を総社市が受託して行った「総社市地域参加型生活サポート日本語教育事業」の成果として作成したものです。

ちいき
地域でつながる にほんごきょうしつ
日本語教室

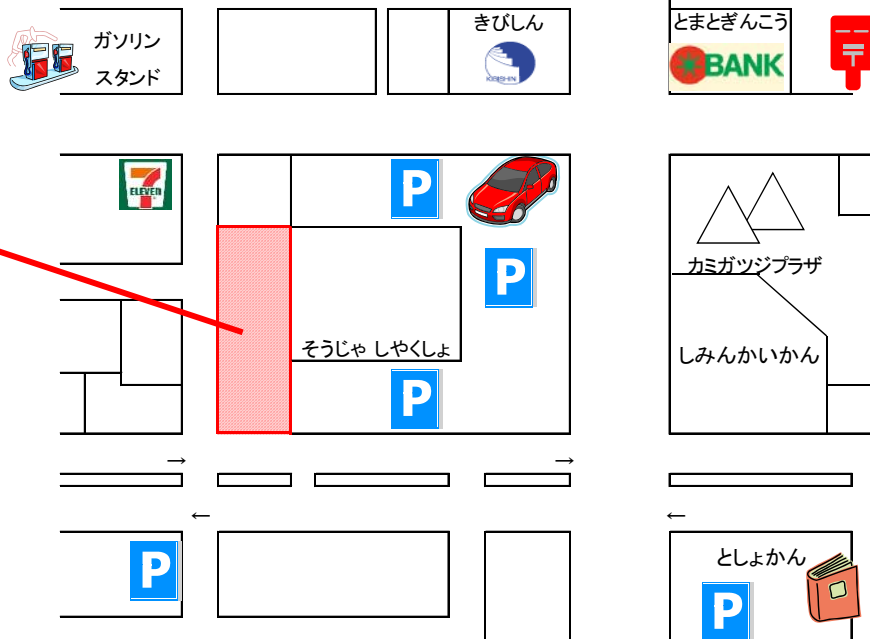
H25 ちいきで つながる にほんごきょうしつ	3
1. 自己紹介 じ こしょうかい	5
2. 総社市役所で そうじゃしやくしょ	9
3. ごみを出す だ	21
4. 買い物をする か もの	25
5. レストランへ行く い	33
6. 乗り物にのる の もの	37
7. 交通マナーを守る こうつう ま なー まも	41
8. 道をたずねる みち	45
9. 災害が起こったら さいがい お	49
10. 110番・119番に電話する ほん ほん でんわ	53
11. 病院へ行く びょういん い	59
12. 仕事をする しごと	73
13. 学校に通う がっこう かよ	79
14. 図書館を利用する としょかん りよう	83

15. 結婚式・お葬式に行く	87
16. 地域を知る	91
17. 日本の一年	97
18. 引っ越しのあいさつをする	107
ひらがな・カタカナ一覧表	111
漢字練習シート	115
総社市日本語教室でのイベント	169
総社市日本語教室スタッフ紹介	189

H25 ちいきで つながる にほんごきょうしつ

1. 日時：日曜日 AM9:30～11:30

2. 場所：総社市保健センター 2F



にほんごきょうしつ カレンダー calendário/calendar/教室日历

6がつ

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

7がつ

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

8がつ

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

9がつ

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

10がつ

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

11がつ

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

12がつ

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

1がつ

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

2がつ

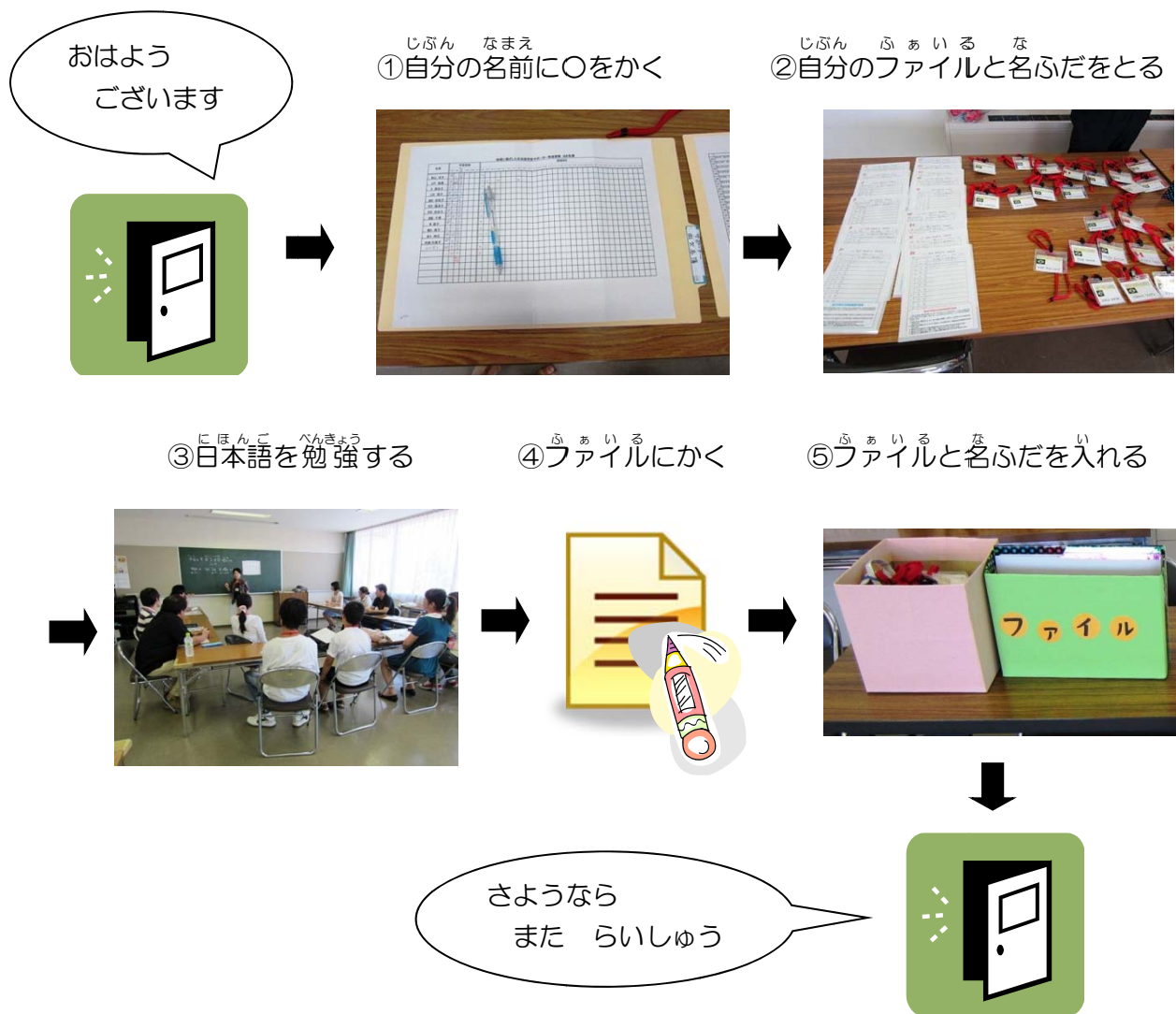
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

3がつ

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

まいしゅう にちようび
毎週 日曜日 9:30～11:30
TODOS DOMINGOS
Every Sunday 毎星期天

3. にほんごきょうしつ 日本語教室で



にほんごきょうしつ なか
日本語教室の中では・・・

きんえん
禁煙 (Non-smoking)



OFF / マナーモード
まなーもーど



いんしょくきんし
飲食禁止



じ こしょうかい 1. 自己紹介

はじめまして

A : はじめまして。 _____ です。
hajimemashite _____ desu

_____ から きました。
_____ kara kimashita

どうぞ よろしく おねがいします。
doozo yoroshiku onegaishimasu



なにか すきですか？

A : _____ さんは なにか すきですか？
_____ sanwa naniga sukidesuka

B : _____ が すきです。
_____ ga sukidesu

A : そうですか。
soodesuka

1. スポーツ supootsu

2. りょうり ryoori

3. おさけ osake

4. えいが eega



おくには どこですか？

A：おなまえは？
onamaewa

B：_____です。
desu

A：おくには どこですか？
okuniwa dokodesuka

B：_____です。
desu

A：_____の どこですか？
no dokodesuka

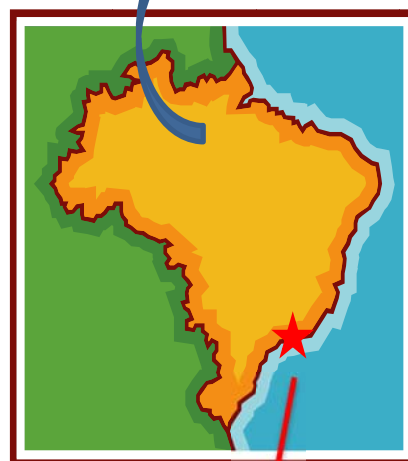
B：_____です。
desu

A：_____は どこですか？
wa dokodesuka

B：ここです。
kokodesu



ブラジル Burajiru



サンパウロ Sanpauro



ペルー



ちゅうごく
中国



ネパール



ベトナム



ミャンマー



フィリピン



インドネシア



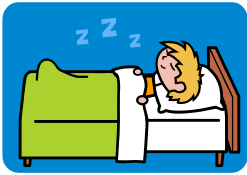
パキスタン



タンザニア



あいさつの ことば

6 : 00 AM	 	おはよう (ございます) ohayoo (gozaimasu)
12 : 00		こんにちは konnichiwa
6 : 00 PM		こんばんは konbanwa
11 : 00 PM		おやすみなさい oyasumi nasai

さようなら
sayoonara

バイバイ
baibai

ありがとう (ございます)
arigatoo (gozaimasu)

すみません
sumimasen

ごめんなさい
gomennasai

どういたしまして
dooitashimashite



じこしょうかいを しましょう！

わ たしは にほんじん です。

さ っかーが すきです。

た んじょうびは しがつ です。

と もだちが ほしいです。

な んでも たべます。

こ どもが います。

べ んきょうは きらいです。



あなたのことを おしえてください。

2. 総社市役所で そうじゃしやくしょ

もしもし…です

A: もしもし、 _____ です。 _____ さん ですか？
moshimoshi desu san desuka



B: はい、そうです。
hai soodesu

A: _____ さん おねがいします。
san onegaishimasu

B: はい、ちょっと まってください。
hai chotto mattekudasai



B: いいえ、ちがいます。
iie chigaimasu

A: すみません。
sumimasen



がいこくじんそうだんまどぐち
外国人相談窓口

gaikokujin soodan madoguchi

(1) そうじゃしやくしょ
総社市役所

じんけん
人権・まちづくり課

(2F) こくさい こうりゅうすいしんかかり
国際・交流推進係

sooja shiyakusho jinken-machizukuri ka

kokusai-kooryuu suishin kakari

まいしゅう げつようび きんようび
毎週 月曜日 ~ 金曜日 8:30~17:15

maishuu getsuyoobi ~ kinyoobi

そうじゃしたぶん かきょうせいすいしんかいん がいこくじんそうだんかいん
総社市多文化共生推進員・外国人相談員

譚 俊偉 (タン・シュンワイ)



(2) ハローワーク 総社 就労支援ルーム

haroowaaku sooja shuurooshienruumu

まいしゅう げつようび ～ きんようび

8:30～17:15

maishuu getsuyooobi ～ kinyoobi



タンさんは いますか？

A：もしもし、 そうじゃしゃくしょ ですか？
moshimoshi soojashiyakusho desuka

B：はい、そうです。
hai soodesu

A：タンさん、 おねがいします。
Tansan onegaishimasu

B：はい、わかりました。 おなまえは？
hai wakarimashita onamaewa

A： _____ です。
desu

B：はい、 _____ さん ですね。 ちょっと まってください。
hai san desune chotto mattekudasai

A：はい、おねがいします。
hai onegaishimasu



タンさんは いません

A：もしもし、 そうじゃしゃくしょ ですか？
moshimoshi soojashiyakusho desuka

B：はい、そうです。
hai soodesu

A：タンさん、 おねがいします。
Tansan onegaishimasu

B：すみません、 タンさんは いま いません。 そうだんちゅう です。
sumimasen Tansanwa ima imasen soodanchuu desu



A：そうですか。
soodesuka

じゃあ、あとで でんわを します。
jaa atode denwao shimasu

B：わかりました。 おなまえは？
wakarimashita onamaewa

A：_____です。
desu

B：わかりました。
wakarimashita

A：しつれいします。
shitsureeshimasu



A：そうですか。
soodesuka

じゃあ、あとで でんわを ください。
jaa atode denwao kudasai

B：わかりました。 おなまえは？
wakarimashita onamaewa

A：_____です。
desu

B：でんわばんごうは？
denwabangoowa

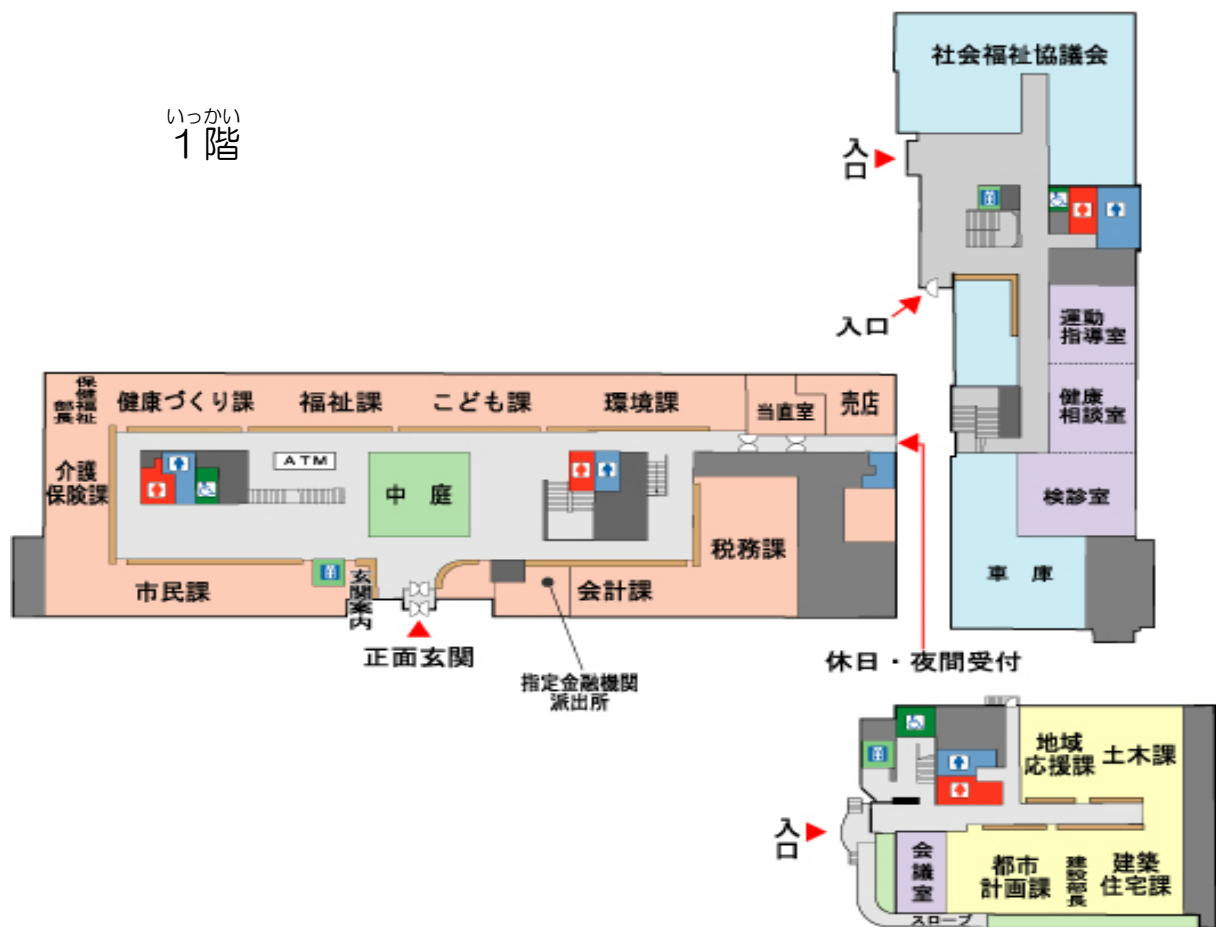
A：_____です。
desu

B：わかりました。
wakarimashita

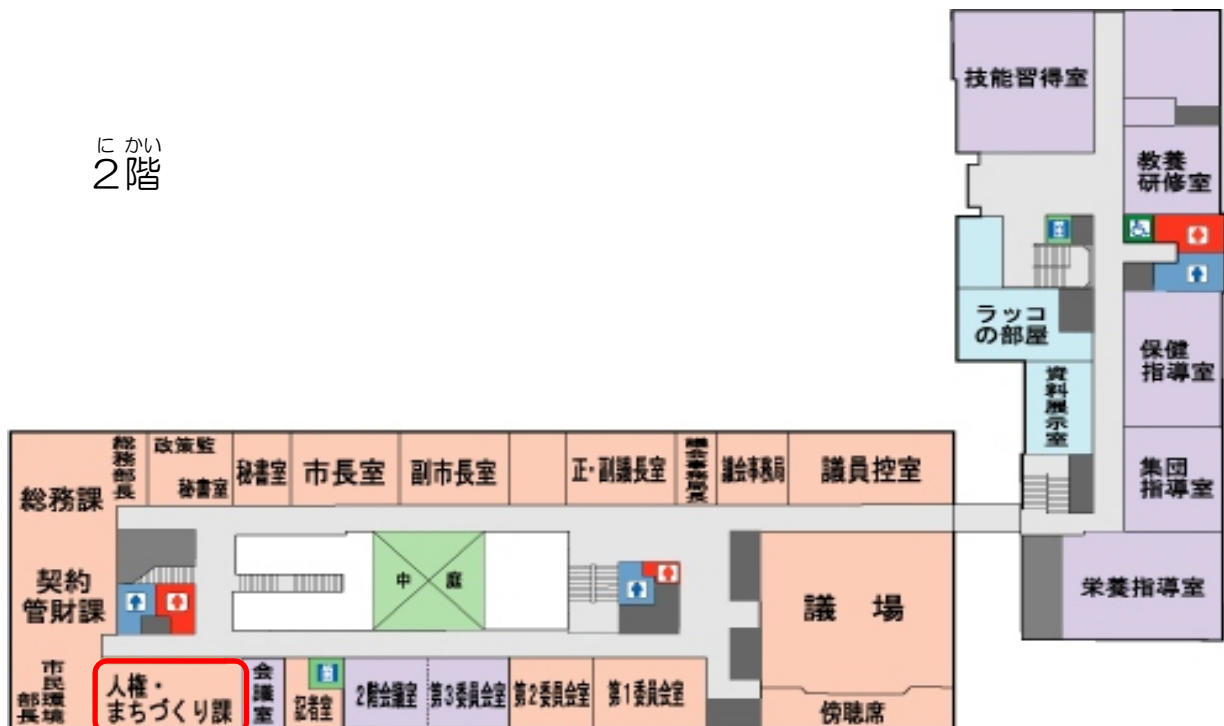
A：しつれいします。
shitsureeshimasu

そうじゃしやくしょ そうじゃしほけんせんたー
総社市役所・総社市保健センター

いっかい
1階



にかい
2階



がいこくじん そうだん まどぐち

また あとで ^{でんわ}電話をかけます



A: もしもし、^{そうじゃしやくしょ}総社市役所ですか？

B: はい、そうです。

A: わたしは _____ ですが、タンさんを ^{ねが}お願いします。

B: すみません、タンさんは ^{いま}今 ^でいません。出かけています。

A: そうですか。では、またあとで ^{でんわ}電話を かけます。

^{なんじ}何時ごろ かけたらいいですか？

B: タンさんは _____ ^じ時に ^{しやくしょ}市役所へ ^{かえ}帰ってきます。

A: わかりました。では、_____ ^じ時ごろ もう一度 ^{でんわ}電話を かけます。

ありがとうございました。

B: では、^{しつれい}失礼します。

A: ^{しつれい}失礼します。

すみません、^{まちが}間違えました

A: はい、^{そうじゃしやくしょ}総社市役所 ^{じんけん}人権・まちづくり課です

B: あっ、すみません。^{まちが}間違えました。

_____ では ありませんか？

A: いいえ。92-8242です。

B: そうですか。どうもすみませんでした。

A: いいえ。



でんごん ねが
伝言を お願いします



A：もしもし、^{そうじゃしやくしょ}総社市役所ですか？

B：はい、そうです。

A：わたしは_____ですが、タンさんを おねがいします。

B：すみません、タンさんは ^{いま}今 いません。^で出かけています。

A：そうですか。では、^{でんごん}伝言を ^{ねが}お願いしてもいいですか？

B：ええ、どうぞ。

A：_____と ^{つた}伝えてください。

B：わかりました。では、タンさんに ^{つた}伝えます。^{しつれい}失礼します。

A：^{しつれい}失礼します。



でんわばんごう き
電話番号を聞いて書いてみよう

①^{そうじゃしやくしょ}総社市役所 ^{じんけん}人権・まちづくり課 _____

②^{そうじゃしやくしょ}総社市役所 ^{しみんか}市民課 _____

③^{そうじゃしやくしょ}総社市役所 ^かこども課 _____

④^{そうじゃしやくしょ}総社市役所 ^{ぜいむか}税務課 _____

⑤^{そうじゃしやくしょ}総社市役所 ^{ふくしか}福祉課 _____

⑥^{そうじゃし}総社市 ^{とうばんい}当番医 _____

⑦^{しょうぼう}消防・救 ^{きゅうきゅう}急 ^{そうだん}なんでも相談 _____

ここは…です

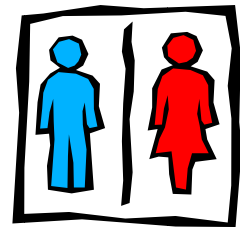
A: ここは _____ です。
kokowa desu



1. きょうしつ kyooshitsu



2. エレベーター erebeetaa



3. トイレ toire



4. かいだん kaidan



5. ちゅうしゃじょう chuushajoo



6. いえ ie



7. アパート apaato



8. えき eki



9. がっこう gakkoo

たんじょうびは いつですか？

A：すみません、_____さんの たんじょうびは いつですか？
sumimasen sannō tanjōobiwa itsudesuka

B：_____がつ _____です。
gatsu desu



か れ ん だ - カレンダー

1月 いちがつ ichigatsu 	2月 にがつ nigatsu 	3月 さんがつ sangatsu 	4月 しがつ shigatsu 
5月 ごがつ gogatsu 	6月 ろくがつ rokugatsu 	7月 しちがつ shichigatsu 	8月 はちがつ hachigatsu 
9月 くがつ kugatsu 	10月 じゅうがつ juugatsu 	11月 じゅういちがつ juuichigatsu 	12月 じゅうにがつ juunigatsu 

にちようび 日曜日 nichiyoobi 	げつようび 月曜日 getsuyoobi 	かようび 火曜日 kayoobi 	すいようび 水曜日 suiyoobi 	もくようび 木曜日 mokuyoobi 	きんようび 金曜日 kinyoobi 	どようび 土曜日 doyoobi 
				1 ついたち tsuitachi	2 ふつか futsuka	3 みっか mikka
4 よっか yokka	5 いつか itsuka	6 むいか muika	7 なのか nanoka	8 ようか yooka	9 こののか kokonoka	10 とおか tooka
11 じゅう いちにち juu- ichinichi	12 じゅう ににち juu- ninichi	13 じゅう さんにち juu- sannichi	14 じゅう よっか juu- yokka	15 じゅう ごにち juu- gonichi	16 じゅう ろくにち juu- rokunichi	17 じゅうしちにち じゅうななにち juushichinichi juunananichi
18 じゅう はちにち juu- hachinichi	19 じゅう くにち juu- kunichi	20 はつか hatsuka	21 にじゅう いちにち nijuu- ichinichi	22 にじゅう ににち nijuu- ninichi	23 にじゅう さんにち nijuu- sannichi	24 にじゅう よっか nijuu- yokka
25 にじゅう ごにち nijuu- gonichi	26 にじゅう ろくにち nijuu- rokunichi	27 にじゅうしちにち にじゅうななにち nijuushichinichi nijuunananichi	28 にじゅう はちにち nijuu- hachinichi	29 にじゅう くにち nijuu- kunichi	30 さんじゅう にち sanjuunichi	31 さんじゅう いちにち sanjuu- ichinichi

かいてみよう！

住民票の写し・戸籍等交付請求書

総社市長 様

平成 年 月 日

窓 口 に 来 た 人 に	住 所 (ADDRESS)				
	氏 名 (NAME)				
	生年月日 (DATE OF BIRTH)	明・大・昭・平・西暦	年	月	日
			性 別 (SEX)	男	女

① 住民票の写し等

② 戸 籍 等

※ 誰のが必要ですか
必要な口内にし印をしてください。

誰の が必要 ですか	☐ 窓口に来られた人に同じ ☐ 窓口に来られた人と違う場合は下欄に記入してください ☐ 同一世帯の場合は記入不要です		本 籍 者	総社市 戸籍の最初に記載されている人(亡くなられても変わりません)	
	住 所	総社市		明・大・昭・平 年 月 日生	必要人の名前を記入してください
何 が 同 通 必 要 で す か	氏 名	明・大・昭・平・西暦 年 月 日生	氏 名	明・大・昭・平 年 月 日生	
	☐ 住民票の写し ☐ 除かれた住民票の写し ☐ 改製原住民族 ☐ 住民票記載事項証明書 (☐ 持参様式 ☐ 市の様式) ☐ 住民票の閲覧		戸 籍	☐ 全部(謄本) ☐ 個人(抄本) ☐ 一部 通	
請 求 す る 人	☐ 世帯全員 通 ☐ 世帯一部 通 住所・氏名・生年月日・性別以外で記載の必要なもの 日本人の方 外国人の方 ☐ なし ☐ なし ☐ 世帯主の氏名及び続柄 ☐ 世帯主の氏名及び続柄 ☐ 本籍 ☐ 国籍・地域 ☐ その他() ☐ 在留情報等 ☐ 在留カード等の番号 ☐ その他()		除 籍 改製原	☐ 全部(謄本) ☐ 個人(抄本) ☐ 一部 通	
	☐ 本人 ☐ 同一世帯の人 ☐ その他() ※ 請求理由(提出先・使用目的を具体的に書いてください)		戸籍の附票	☐ 全部 ☐ 一部 通	
			受領証明書	(年 月 日届出) 通	
			戸籍届書の写し	(年 月 日届出) 通	
			独身証明書	通	
			出産育児一時金請求書への証明	通	
			その他 ()	通	
※ 請求する人が窓口に来られた人と異なるときは記入してください この申請書の提出および書類の受領を「窓口に来られた人」に委任します。			本人	☐ 本人 ☐ 夫・妻・父母・子・祖父母・孫 ☐ その他() ※ 請求理由(提出先・使用目的を具体的に書いてください)	
住 所			本人確認	☐ 本人 ☐ 夫・妻・父母・子・祖父母・孫 ☐ その他() ※ 請求理由(提出先・使用目的を具体的に書いてください)	
氏 名			本人確認	☐ 本人 ☐ 夫・妻・父母・子・祖父母・孫 ☐ その他() ※ 請求理由(提出先・使用目的を具体的に書いてください)	

★住所・本籍・氏名等の記載に誤りがあるときは交付できません。

★請求理由によっては、理由を明らかにする資料又は委任状を確認させていただきます。

★偽り、その他不正の手段により交付を受けたときは、過料に処せられることがあります。

来庁者 本人確認	☐ 運転免許証 ☐ 住基カード ☐ 在留カード・特別永住者証明書等 ☐ 本人確認票 ☐ パスポート ☐ 健康保険証 ☐ 年金手帳 ☐ その他()	受付	処理
整理欄	戸籍全部事項 通 除籍全部事項 通 除籍・改製原謄本 通 戸籍個人事項 通 除籍個人事項 通 除籍・改製原抄本 通		

あのう、すみません…

A：すみません、^{がいこくじんとうろく}外国人登録は どこですか？

B：^{がいこくじんとうろく}外国人登録ですね。^{しみんか}市民課です。

A：^{しみんか}市民課は どこですか？

B：^{いっかい}1階です。あの ^{にばん}2番の ^{まどぐち}窓口です。

A：^{にばん}2番の ^{まどぐち}窓口ですね。ありがとうございました。



こんなとき、どこへ行きますか？

1. ^{にほんごきょうしつ}日本語教室に いきたいです。 → _____ ^か課



2. ^{けっこん}結婚しました。 → _____ ^か課



3. ^{ひっこし}引っ越しします。(引っ越ししてきました) → _____ ^か課



4. ^{あか}赤ちゃんが できました。(妊娠しました) → _____ ^か課



5. 子どもの ^{にゅうえん}入園や ^{にゅうがく}入学について ^{そうだん}相談したいです。 → _____ ^か課



6. ごみの出し方について 聞きたいです。 → _____ ^か課



7. ^{かぞく}家族が ^な亡くなりました。 → _____ ^か課



どうしたら いいですか？

A：あのう、引っ越しして、住所が かわったんですが、どうしたら いいですか？

B：住所変更ですね。それでは、ここに 氏名と住所、それから 電話番号を 書いてください。

A：これで いいですか？

B：はい、いいですよ。



まどぐち い
窓口に行ったら…

ていねいに 聞いてみましょう！



×「ごみの出し方について 教えて！」



○「すみません、ごみの出し方について、お聞きしたいんですが。」
「教えていただきたいんですが。」
「おたずねしたいんですが。」



しよるい か き
書類を書いて、聞いてみましょう！

①書き方が わからないとき・・・



「すみません、〇〇がわからないんですが、教えていただけませんか？」

②書いたあと



「すみません、これで よろしいでしょうか？」



3. ごみを出す^だ

すてても いいですか？

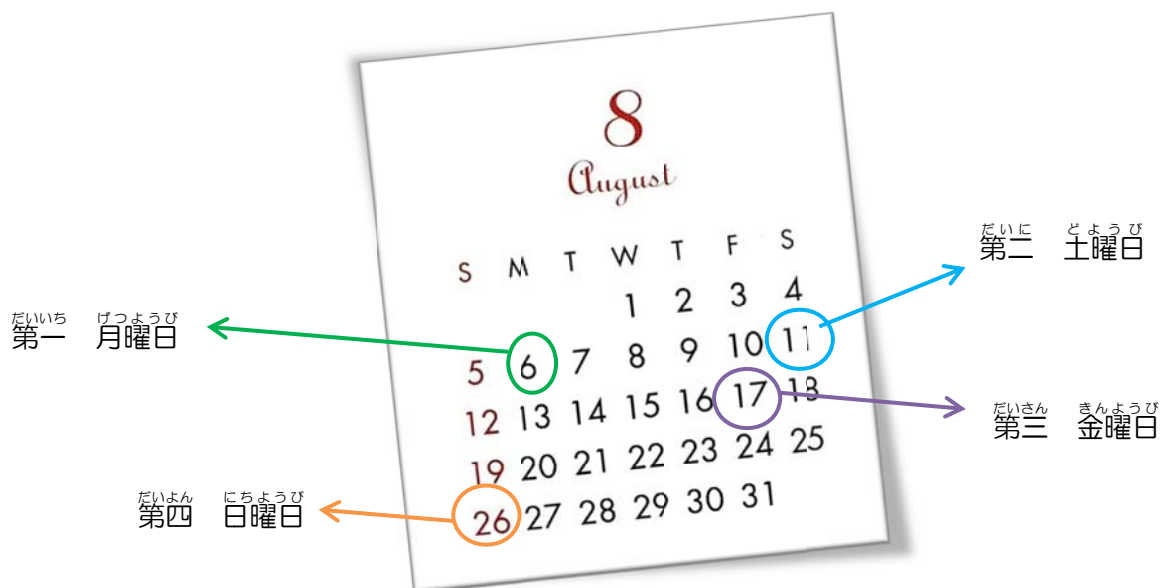
A: _____を ここに すてても いいですか？
o kokoni sutetemo iidesuka

B: ① はい、ここに すてても いいです。
hai kokoni sutetemo iidesu

② いいえ、ここに すてては いけません。
iie kokoni sutetewa ikemasen

A: いつ すてたら いいですか？
itsu sutetara iidesuka

B: _____に すてて ください。
ni sutete kudasai



なんようびですか？

A： _____ ごみのひは なんようび ですか？
gominohiwa nanyoobi desuka

B： _____ ようび と _____ ようび です。
yoobi to _____ yoobi desu



ごみのひ A

げつ 月 getsu	か 火 ka	すい 水 sui	もく 木 moku	きん 金 kin	ど 土 do	にち 日 nichi
	もやせる ごみ		もやせる ごみ	しげん ごみ		

ごみのひ B

げつ 月 getsu	か 火 ka	すい 水 sui	もく 木 moku	きん 金 kin	ど 土 do	にち 日 nichi
もやせる ごみ		しげん ごみ		もやせる ごみ		

ごみのひ C

げつ 月 getsu	か 火 ka	すい 水 sui	もく 木 moku	きん 金 kin	ど 土 do	にち 日 nichi
もやせる ごみ	しげん ごみ		もやせる ごみ			

そうじゃし
総社市「ごみの正しい出し方」



ごみ ステーション



家の 近くにある 「ごみステーション」です。

ごみを 捨てる 場所です。

「燃やせるごみ」は 週2回、 「燃やせないごみ」は 月1回 出せます。

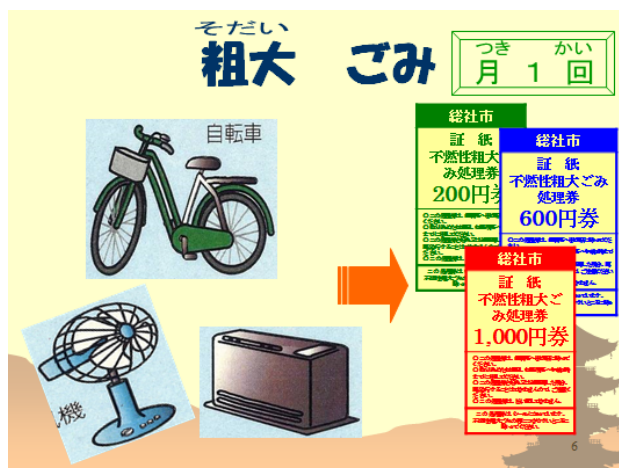


「燃やせるごみ」と 「燃やせないごみ」は 指定ごみ袋に 入れて 捨てます。



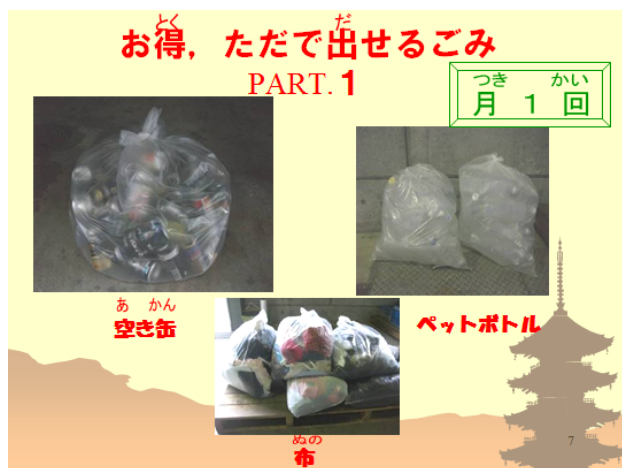
「粗大ごみ」は 月1回 出せます。

お金が かかります。



空き缶、ペットボトル、布は 透明な袋に 入れて 捨ててください。

段ボールや 雑誌は ひもで むすんで 捨ててください。



ごみを 正しく 出しましょう。

4. 買い物をする

…は いくらですか？

A : _____ は いくらですか？
wa ikuradesuka

B : _____ えん です。
en desu



お金のよみかた ~^{えん}円 en

1 いち	ichi	10 じゅう	juu	100 ひゃく	hyaku	1000 せん	sen
2 に	ni	20 にじゅう	ni-juu	200 にひゃく	ni-hyaku	2000 にせん	ni-sen
3 さん	san	30 さんじゅう	san-juu	300 さんびゃく	san-byaku	3000 さんぜん	san-zen
4 よん	yon	40 よんじゅう	yon-juu	400 よんひゃく	yon-hyaku	4000 よんせん	yon-sen
5 ご	go	50 ごじゅう	go-juu	500 ごひゃく	go-hyaku	5000 ごせん	go-sen
6 ろく	roku	60 ろくじゅう	roku-juu	600 ろっぴゃく	ro-ppyaku	6000 ろくせん	roku-sen
7 なな	nana	70 ななじゅう	nana-juu	700 ななひゃく	nana-hyaku	7000 ななせん	nana-sen
8 はち	hachi	80 はちじゅう	hachi-juu	800 はっぴゃく	ha-ppyaku	8000 はっせん	ha-ssen
9 きゅう	kyuu	90 きゅうじゅう	kyuu-juu	900 きゅうひゃく	kyuu-hyaku	9000 きゅうせん	kyuu-sen



4 → よん 4^{えん}円 → よえん
yon yoen

やさい
野菜 yasai



にんじん ninjin
128円



じゃがいも jagaimo
198円



たまねぎ tamanegi
240円



きゅうり kyuuri
168円



とうもろこし
toomorokoshi
300円



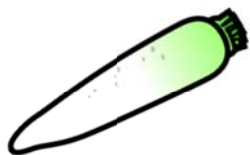
ピーマン piiman
98円



きゃべつ kyabetsu
178円



にんにく
ninniku
200円



だいこん daikon
250円



とまと tomato
258円

くだもの
果物 kudamono



すいか suika
500円



りんご ringo
350円



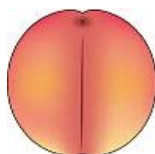
れもん remon
300円



バナナ banana
128円



ぶどう budoo
700円



もも momo
1000円



みかん mikan
398円

さかな
魚

sakana



さしみ sashimi
1,290 円



いか ika
480 円



さんま sanma
100 円



さけ sake
350 円



かに kani
1,800 円

にく
肉

niku

たまご
卵

tamago



ぶたにく
豚肉 butaniku
480 円



とりにく
鶏肉 toriniku
380 円



たまご tamago
168 円



ぎゅうにく
牛肉 gyuuniku
880 円

ちょうみりょう
調味料

choomiryoo



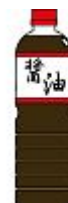
しお
塩 shio
600 円



さとう
砂糖 satou
490 円



みそ
味噌 miso
480 円



しょうゆ
shooyu
400 円



さけ
酒 sake
680 円



あぶら abura
398 円



ソース soosu
258 円



ケチャップ kechappu
370 円



マヨネーズ mayoneezu
278 円

の 飲み物 nomimono



ぎゅうにゅう
牛乳 gyuunyuu
198 円



コーヒー
koohee
140 円



ちゃ
お茶 ocha
150 円



みず
水 mizu
120 円

の お菓子 okashi



アイスクリーム
aisukurimu
200 円



あめ ame
300 円



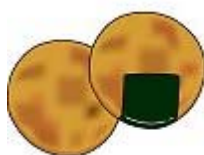
ポテトチップス
potetochippusu
250 円



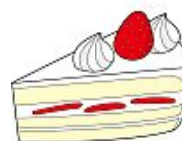
チョコレート
chokoreeto
250 円



プリン purin
500 円

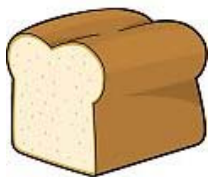


せんべい senbee
400 円



ケーキ keeki
450 円

パン pan



しよく
食パン shokupan
300円



フランスパン
furansupan
200円



メロンパン
meronpan
150円



クロワッサン
kurowassan
130円

どこで かいますか？

A : _____ さん、いつも どこで かいますか？
san itsumo dokode kaimasuka

B : _____ で かいます。
de kaimasu



そうじゃ
総社のスーパー



1. プラザ puraza



2. コープ coopu



3. ハローズ haroozu



4. マルナカ marunaka



5. ディオ dio



6. ハッピーマート hapiimaato



7. リブ ribu

すみません。…が ありますか？

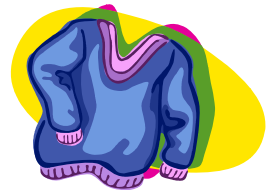
A：すみません。 あおい ジャケットが ありますか？
sumimasen aoii jakettoga arimasuka

B：はい。あります。 いかがですか？
hai arimasu ikagadesuka

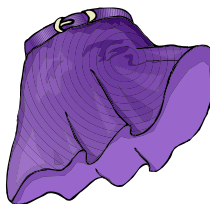
A：もっと おおきい ジャケットが ありますか？
motto ookii jakettoga arimasuka

B：わかりました。 いかがですか？
wakarimashita ikagadesuka

A：ちょうど いいです。 ぴったりです。
choodo iidesu pittaridesu



1. ブラウス burausu 2. Tシャツ tiishatsu 3. シャツ shatsu 4. セーター seetaa



5. コート koto 6. スカート sukaato 7. ズボン zubon 8. スーツ suutsu



9. ネクタイ nekutai 10. くつ kutsu 11. くつした kutsushita 12. ぼうし booshi

えらびましょう！

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1. シャツを ()・ | ・a) はきます ⇔ ぬぎます |
| 2. ^{うでどけい} 腕時計を ()・ | ・b) つけます ⇔ はずします |
| 3. スカートを ()・ | ・c) かぶります ⇔ ぬぎます |
| 4. ^{ぼうし} 帽子を ()・ | ・d) します ⇔ はずします |
| 5. ネクタイを ()・ | ・e) ^き 着ます ⇔ ぬぎます |
| 6. ピアスを ()・ | ・f) かけます ⇔ はずします |
| 7. めがねを ()・ | |
| 8. くつを ()・ | |



^{がら}柄・^{もよう}模様の ^{なまえ}名前を ^あ当てましょう！

1. チェック

2. しま

3. ^{はながら}花柄

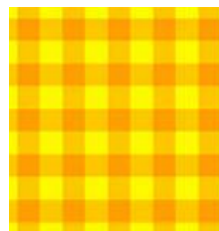
4. ^{みずたま}水玉

a) _____

b) _____

c) _____

d) _____



いろ なまえ
色の 名前

あか

あお

くろ

しろ

みどり

きいろ

むらさき

ピンク

ちゃいろ

みずいろ

おおきさ (サイズ)

エスエス
SS



エス
S



エム
M



エル
L



エルエル
LL



いいですね

A: その バッグ いいですね。

B: ありがとうございます。 リブで 買ったんです。

_____ さんの セーターも すてきですよ。

A: ありがとうございます。

誕生日に 母に もらったんです。



5. レストランへ行く

いらっしゃいませ

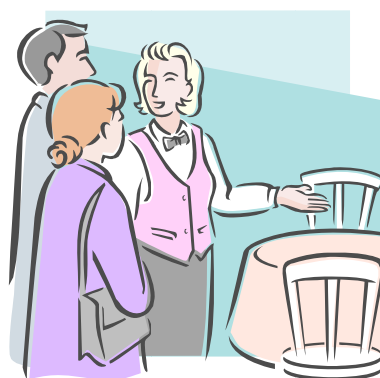
A：いらっしゃいませ。なんめいさまですか？
irasshaimase nanmeesamadesuka

B：_____にん です。
nin desu

A：おたばこは？
otabakowa

B：すいません。
suimasen

A：こちらの テーブルへ どうぞ。
kochirano teeburue doozo



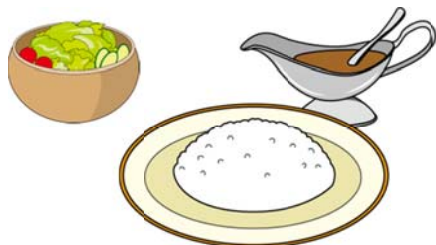
かず 数のいりかた

1 いち ichi	1 つ ひとつ hitotsu	1 人 ひとり hitori
2 に ni	2 つ ふたつ futatsu	2 人 ふたり futari
3 さん san	3 つ みっつ mittsu	3 人 さんにん sannin
4 よん yon	4 つ よっつ yottsu	4 人 よにん yonin
5 ご go	5 つ いつつ itsutsu	5 人 ごにん gonin
6 ろく roku	6 つ むっつ muttsu	6 人 ろくにん rokunin
7 なな nana	7 つ ななつ nanatsu	7 人 ななにん nananin
8 はち hachi	8 つ やっつ yattsu	8 人 はちにん hachinin
9 きゅう kyuu	9 つ ここのつ kokonotsu	9 人 きゅうにん kyuunin

ランチメニュー

11:30~14:00

ランチセット



① 本日のランチ 630円

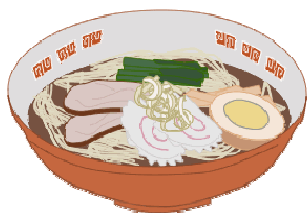


② 白替わり定食 650円



③ パスタランチ 700円

たんびん 単品



④ ラーメン 700円



⑤ 天丼 800円



⑥ ハンバーグ 850円

ドリンク

すべて 300円



⑦ コーヒー



⑧ 紅茶



⑨ オレンジジュース

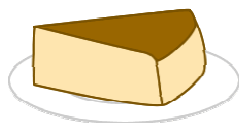


⑩ ビール



⑪ ワイン

デザート



⑫ チーズケーキ 350円



⑬ ショートケーキ 400円



⑭ パフェ 450円

ごちゅうもんは？

A：ごちゅうもんは おきまりですか？
gochuumonwa okimaridesuka

B：_____を _____つ ください。
o tsu kudasai

A：ごいっしょに _____は いかがですか？
goisshoni wa ikagadesuka

B：じゃあ _____つ おねがいします。
jaa tsu onegaishimasu

A：ほかに ごちゅうもんは ございますか？
hokani gochuumonwa gozaimasuka

B：いいえ、けっこうです。
iie kekkoodesu

A：ありがとうございます。しょうしょう おまちください。
arigatoogozaimasu shooshoo omachikudasai



おしはらいは？

A：ごらいてん、ありがとうございました。おしはらいは？
goraiten arigatoogozaimashita oshiharaiwa

B：すみません、いっしょに おねがいします。
sumimasen isshoni onegaishimasu

A：はい。では _____えんに なります。
hai dewa enni narimasu

またの ごらいてんを おまちしております。
matano goraiteno omachishiteorimasu





いざかや 居酒屋 そうじゃ メニュー

おつまみ

えだまめ 枝豆	200円
フライドポテト	300円
ひやっこ 冷奴	350円
たまごや 卵焼き	250円
サラダ	300円

にくりょうり お肉料理

やとり ほん 焼き鳥5本	750円
ギョーザ	550円
とり ちか 鶏のから揚げ	600円
ハンバーグ	600円
とんかつ	750円
ぎゅうどん 牛丼	500円

の もの お飲み物

ビール	400円
なま 生ビール	500円
グラスワイン (しろ・あか 白・赤)	550円
コーヒー	300円
こうちや 紅茶	300円
コーラ	250円
オレンジジュース	250円

さかなりょうり お魚料理

さしみ も ち 刺身盛り合わせ	1200円
や ぎかな 焼き魚	500円
ししゃも	300円
シーフードピザ	700円
シーフードパスタ	700円

ふたり いざかや い
2人で居酒屋に行きました。予算は3000円です。メニューを選びましょう。

ごうけい
合計 _____ 円

6. の 乗 物 に の る

なんじですか？

A：なんじ ですか？
nanji desuka

B：_____ じ です。
ji desu



じ かん
時間のよみかた

1 いち じ
ichi ji

5 ご じ
go ji

9 く じ
ku ji

2 に じ
ni ji

6 ろく じ
roku ji

10 じゅう じ
juu ji

3 さん じ
san ji

7 しち じ
shichi ji

11 じゅういち じ
juuichi ji

4 よ じ
yo ji

8 はち じ
hachi ji

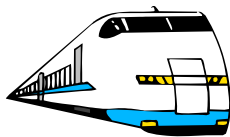
12 じゅうに じ
juuni ji

こうきょうこうつうき かん
公共交通機関

kookyoo kootsuu kikan



バス
basu



しんかんせん
shinkansen



でんしゃ
densha



ひこうき
hikooki

きっぷを かいます

A : _____まで おねがいします。
made onegaishimasu

おとな / こども _____まい おねがいします。
otona kodomo mai onegaishimasu

B : なんじ ですか？
nanji desuka

A : _____じ です。
ji desu

B : _____じ の しんかんせん ですネ。
ji no shinkansen desune

していせき ですか？
shiteeseki desuka



A : ①はい、していせき を おねがいします。
hai shiteeseki o onegaishimasu

②いいえ、じゅうせき を おねがいします。
iie jyuuseki o onegaishimasu

B : _____じ の しんかんせん じゅうせき / していせき
ji no shinkansen jyuuseki shiteeseki

おとな / こども _____まい ですネ。
otona kodomo mai desune

はい、どうぞ。
hai doozo

A : ありがとうございます。
arigatoogozaimasu



えらびましょう！

1. ～^{ばんせん}番線 ()

2. 乗^のり換^かえる ()

3. 自由^{じゆうせき}席 ()

4. 指定^{していせき}席 ()

5. 乗車^{じょうしゃけん}券 ()

6. 特急^{とっきゅうけん}券 ()

7. 予約^{よやく}する ()



a. お金^{かね}を払^{はら}って、座^{すわ}るところが 決^きまっている席^{せき}

b. 乗車^{じょうしゃけん}券^{けん}だけで、座^{すわ}れる席^{せき}

c. 駅^{えき}のプラットホームの そばにある 線路^{せんろ}の番号^{ばんごう}

d. 行^いきたいところに 早^{はや}く着^つく電車^{でんしゃ}に 乗^のることができる切符^{きっぷ}

e. 電車^{でんしゃ}に 乗^のるための 切符^{きっぷ}

f. 電車^{でんしゃ}に 乗^のる前^{まえ}に 買^かう切符^{きっぷ}

g. 乗^のり物^{もの}から降^おりて、ほかの乗^のり物^{もの}に 乗^のること





えき 駅で よく 聞きます。書いてみよう！

1. 12番線に 電車が _____ いたします。
2. 黄色い _____ まで、おさがりください。
3. _____ は、1号車から 3号車までです。
4. 岡山をい出ますと、_____ 新神戸に 止まります。
5. _____ 発車いたします。
6. _____ の ご案内を いたします。
7. この新幹線は、のぞみ130号 _____ 行きです。
8. この電車は、全席 _____ です。

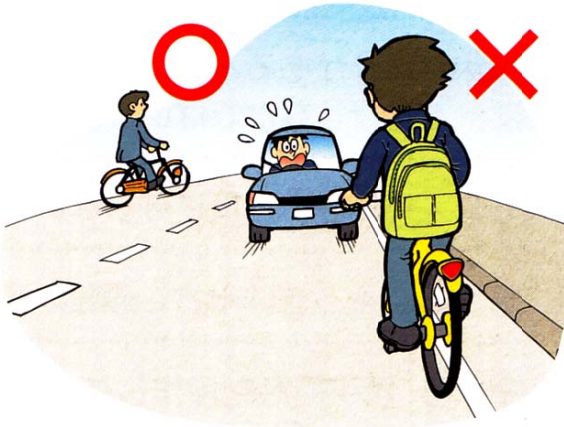


き 聞いてみよう！

なまえ	いつ	どこへ	だれと	なにで	どのくらい
かとうさん	すいようび	すいえい	こども	じてんしゃ	15ふん

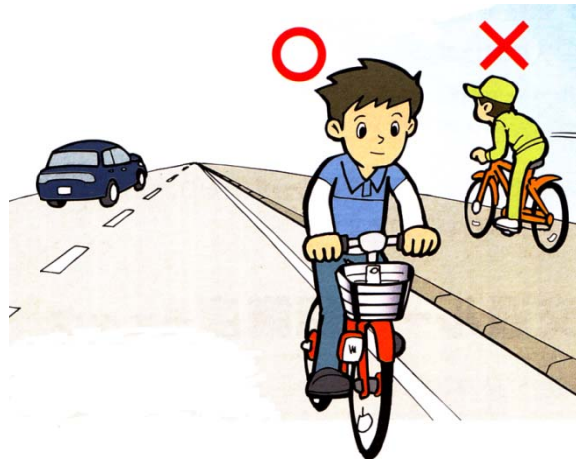
7. 交通マナーを守る

じてんしゃ
自転車に 乗るとき

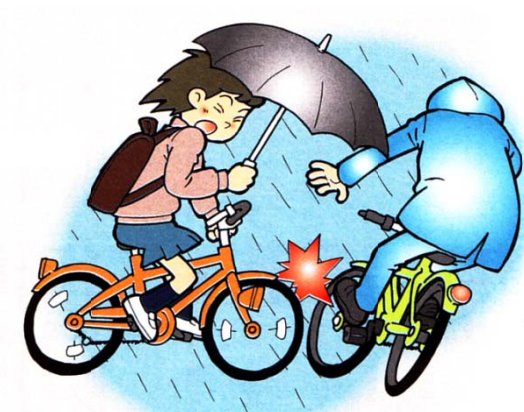


_____を はしります。
o hashirimasu

_____を はしっては いけません。
o hashittewa ikemasen



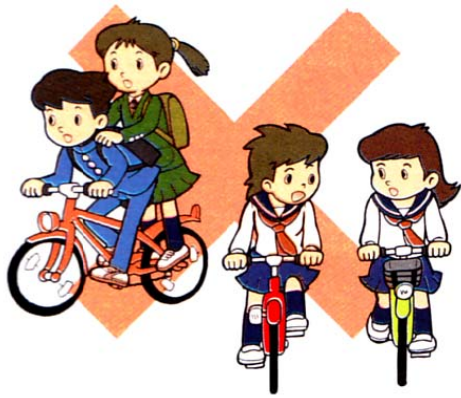
_____を はしります。
o hashirimasu



かさ を さしては いけません。
kasa o sashitewa ikemasen



_____を しては いけません。
o shitewa ikemasen

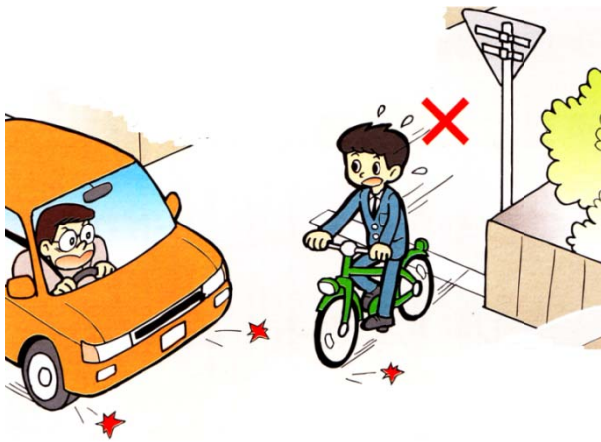


ふたりで のっては いけません。
futaride nottewa ikemasen

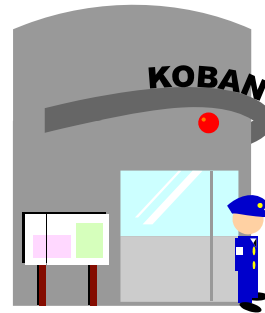
ならんで はしっては いけません。
narande hashittewa ikemasen

きゅうに とびだしては いけません。
kyuuni tobidashitewa ikemasen

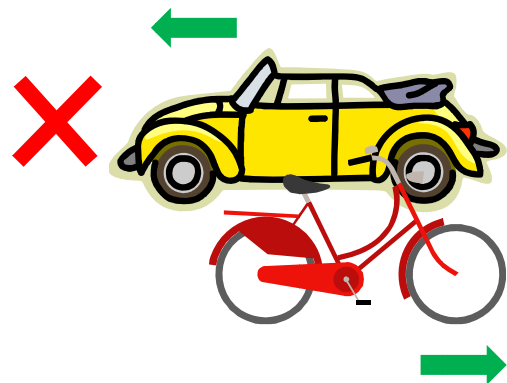
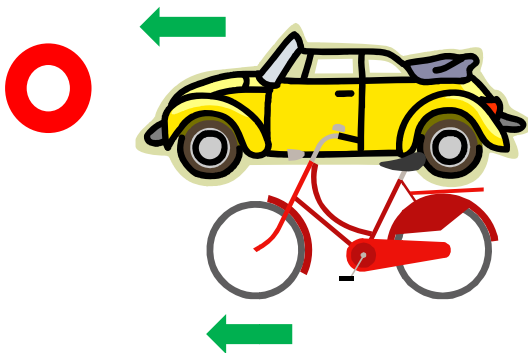
こうつうじこ です。
kootsuujiko desu



_____に でんわします。
ni denwashimasu



くるま
の
車に 乗るとき



_____を はしります。
o hashirimasu

_____を はしっては いけません。
o hashittewa ikemasen



シートベルト を します。
shiitoberuto o shimasu



_____ を のんでは いけません。
o nondewa ikemasen

_____ を しては いけません。
o shitewa ikemasen

わかりますか？

1.



2.



3.



4.



5.



6.



あなたの くにの こうつうマナー

くに	× してはいけないこと

8. ^{みち}道をたずねる

どこですか？

A: すみません。 _____ は どこですか？
sumimasen wa dokodesuka

B: _____ です。
desu

A: _____ は どこですか？
wa dokodesuka

B: _____ に あります。
ni arimasu



あそこ
asoko



そこ soko



ここ koko



どこ doko

~の うしろ
no ushiro



~の まえ
no mae

~の となり
no tonari



~の ひだり
no hidari

~の みぎ
no migi

そうしたら …にあります

A: すみません。 _____ は どこですか?
sumimasen wa dokodesuka

B: _____ は _____ て _____ て _____ ます。
wa te te masu

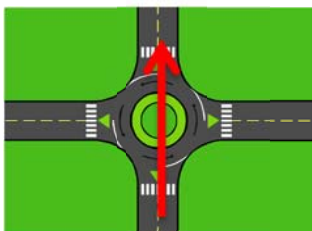
そうしたら _____ に あります。
sooshitara ni arimasu

A: ありがとうございます。
arigatoogozaimasu

1. あるきます
arukimasu



あるいて
aruite

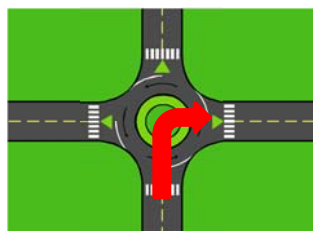


まっすぐ
massugu

2. _____ に まがります
ni magarimasu



_____ に まがって
ni magatte



みぎ
migi

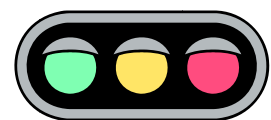
3. _____ を わたります
o watarimasu



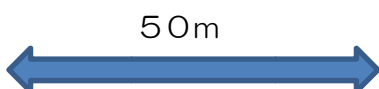
_____ を わたって
o watatte



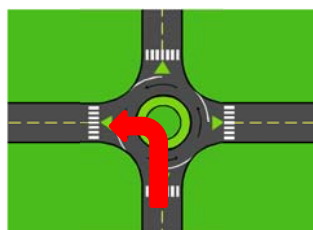
はし hashi



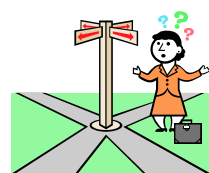
しんごう shingoo



50m (メートル)
meetoru



ひだり
hidari



こうさてん koosaten

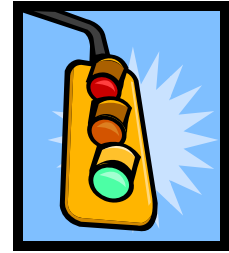
このちかくに …が ありますか？

A：ちょっと すみません。 この^{ちか}近くに ^{ぎんこう}銀行が ありますか？

B：^{ぎんこう}銀行ですか。 あそこに ^{しんごう}信号が ありますね。

A：ええ。

B：あそこを わたって、まっすぐ ^い行ってください。 ^{みぎ}右にあります。



1. スーパー ^{ひと}一つ目の ^{かど}角を ^{みぎ}右へ ^ま曲がります。

2. 郵便局 ^{ふた}二つ目の ^{かど}角を ^{ひだり}左へ ^ま曲がります。

3. 本屋 100メートルくらい ^{ある}歩きます。

4. コンビニ あの交差点を ^{みぎ}右へ ^ま曲がります。

5. 市役所 _____

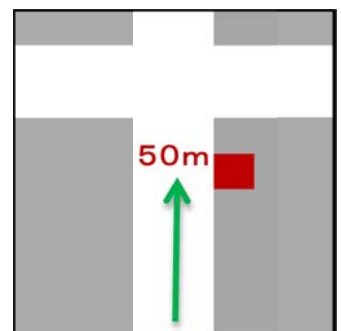
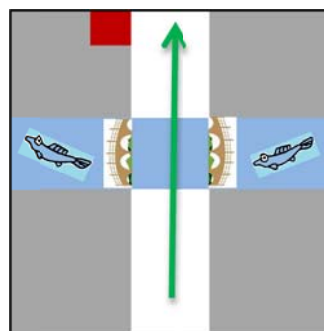
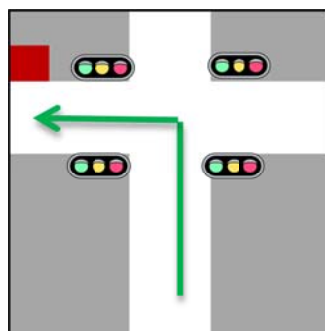
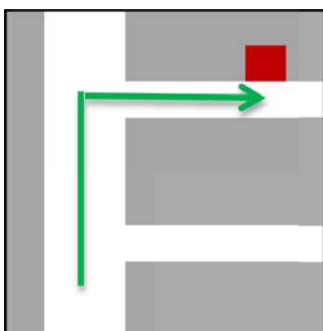
6. 美術館 _____

7. 駐車場 _____

8. 公民館 _____

9. 喫茶店 _____

10. レストラン _____



おすすめの ^{みせ} お店



^{そうじゃ} 総社にある おすすめの ^{みせ} お店を ^{しょうかい} 紹介してください！

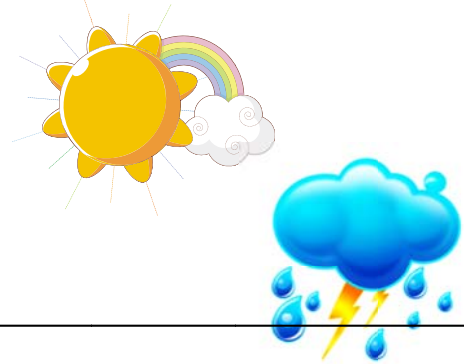
^{ちず} 地図をかいて、おしえてください。

9. さいがい お 災害が起こったら

きょうは…ですね

A: きょうは _____ ですね。
kyoowa desune

B: そうですね。 _____ ですね。
soodesune desune



てんき 天気のことば

1. 晴れ hare



2. 曇り kumori



3. 雨 ame



4. 大雨 ooame



4. 雷 kaminari



5. 雪 yuki



6. 大雪 ooyuki



さいがい 災害のことば

1. 地震 jishin



2. 台風 taifuu



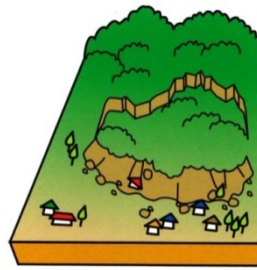
3. 洪水 koozui



4. 津波 ^{つなみ} tsunami



5. 土砂崩れ ^{どしゃくず} doshakuzure



6. 暴風 ^{ほうふう} boofuu



気を付けよう！



おかやまけん ^{てんき} 岡山県の天気です。

げんざい ^{けいほう} ^{ちゅういほう} 現在の警報と注意報は・・・



ちゅういほう
注意報 chuuihoo

おおあめ ^{大雨} ooame

こうずい ^{洪水} koozui

きょうふう ^{強風} kyoofoo

のうむ ^{濃霧} noomu

かみなり ^雷 kaminari

つなみ ^{津波} tsunami



けいほう
警報 keehoo

おおあめ ^{大雨} ooame

こうずい ^{洪水} koozui

おおゆき ^{大雪} ooyuki

ほうふう ^{暴風} boofuu

ほうふうせつ ^{暴風雪} boofuusetu

つなみ ^{おおつなみ} 津波／大津波 tsunami／ootsunami



どうですか？



いいです



ダメです

じしん
地震です！

①外へ 出ます。 () sotoe demasu 	②つくえの 下に 入ります。 () tsukueno shitani hairimasu 
③火を 消します。 () hio keshimasu 	④車を 運転します。 () kurumao untenshimasu 

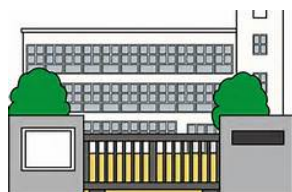
たいふう
台風です！

①外へ 出ます。 sotoe demasu () 	②川へ 行きます。 kawae ikimasu () 	③避難所へ 行きます。 hinanjoe ikimasu () 
--	--	--

はなしましょう！

1) 避難所は どこですか？
hinanjowa dokodesuka?

_____ です。
desu



2) 何を 持って行きますか？
nanio motteikimasuka?
() を 持って行きます。
motteikimasu



そうじゃし ほうさいは んど ぶっく
総社市 「防災ハンドブック」



10. 110^{ばん}番・119^{ばん}番に電話する^{でんわ}

はい、110ばんです

A: はい、110ばん です。 じこ ですか? じけん ですか?
hai hyakutooban desu jiko desuka jiken desuka

B: じこ / じけん です。
jiko / jiken desu

A: どうしましたか?
dooshimashitaka

B: _____ ます。
masu

A: はい、わかりました。 どこですか?
hai wakarimashita dokodesuka

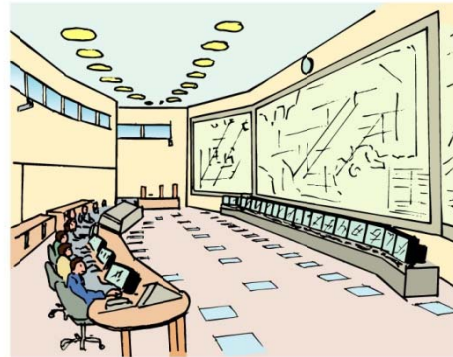
B: _____ です。
desu

A: わかりました。 あなたの おなまえは?
wakarimashita anatano onamaewa

B: _____ です。
desu

A: はい、すぐに けいさつが いきます。
hai suguni keesatsuga ikimasu

B: おねがいします。
onegaishimasu



はい、119 ばんです

A : はい、119 ばん です。 かじ ですか？ きゅうきゅう ですか？
 hai hyakujuukyuban desu kaji desuka kyuukyuu desuka

B : かじ / きゅうきゅう です。
 kaji / kyuukyuu desu

A : どうしましたか？
 dooshimashitaka

B : _____ ます。
 masu

A : はい、わかりました。 どこですか？
 hai wakarimashita dokodesuka

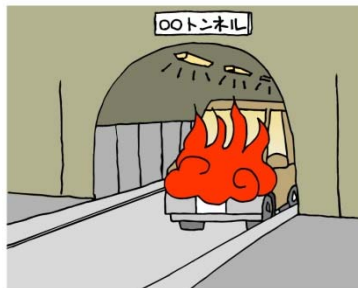
B : _____ です。
 desu

A : わかりました。 あなたの おなまえは？
 wakarimashita anatano onamaewa

B : _____ です。
 desu

A : はい、すぐに きゅうきゅうしゃ / しょうぼうしゃ が いきます。
 hai suguni kyuukyusha shooboosha ga ikimasu

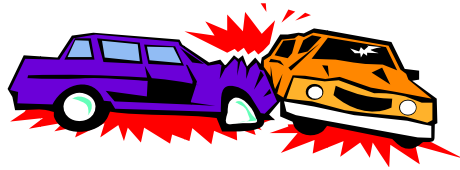
B : おねがいします。
 onegaishimasu



1. かじ kaji



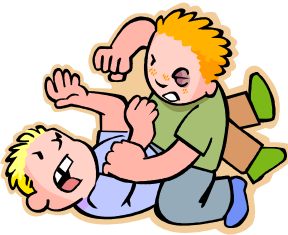
2. こうつうじこ kootsuujiko



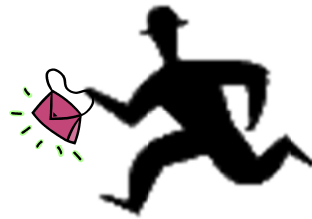
3. どろぼう doroboo



4. けんか kenka



5. ひったくり hittakuri



6. ちかん chikan



そうじゃし 総社市 「きゅうきゅうあんしんカード 救急安心カード」

救急は119番

このカードを救急隊員に渡してください。

大切な家族に何かあったら……!!

突然救急車を呼ばなければならないことが起きたとしたら…
駆け付けた救急隊員は受入先の病院へ身体を伝える必要があるため、お名前や生年月日をはじめ治療中の病気などをお知らせします。
もし、あなたが慌てていて思い出せなくても、このカードにあらかじめ記入しておけば、的確に状況を伝えることができるので「安心」です。
ご記入の際は、裏面の記入例を参考にしてください。

備えよう!!

救急安心カード

住 所	総社市
電 話	☎ (0866)

※このカードは自宅のすぐわかる所に備えてください。

このカードは、健康に不安のある方や高齢の方などに特に備えていただきたいカードです。
なお、1枚で不足する場合は、市役所玄関案内、支所、出張所、消防本部・署・消防出張所に用意しておりますのでお気軽にご利用ください。

記入例

記入年月日 平成 20 年 3 月 3 日			
ふりがな	きゅうきゅうあんしん 総社 太郎 (男・女)		
氏 名	総社 太郎 (男・女)		
生年月日	朝・大・短・平	22 年 12 月 21 日	血液型 O
かかりつけの病院	総社 病院	山手 病院	
診 療 科	内 科	呼吸器科	科
診 療 券 取	123×××	654□□□	
今かかっている病気	高血圧症、糖尿病、狭心症など		
常用している薬	降圧剤、糖尿病薬、補血剤など		
ア レ ル ギ ー	あり (特定の薬名、餌、そばなど) ・ なし		
手 術 歴	平成 15 年 心臓手術	透析歴	150/90
そ の 他 (伝えたいこと)			

※このカードに記入された個人情報(救急業務以外)には他に提供いたしません。

災害時には、避難所にお持ちください。

お問い合わせ先

総社市消防本部 警防課 警防係 ☎92-8344
総社市消防署 救急係 ☎92-8346



まどが あきます。
madoga akimasu

→ あいています



でんきが つきます。
denkiga tsukimasu

→ _____



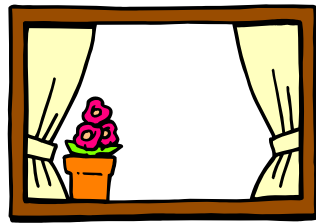
テレビが つきます。
terebiga tsukimasu

→ _____



まどが われます。
madoga waremasu

→ _____



カーテンが あきます。
kaatenga akimasu

→ _____



ひとが たおれます。
hitoga taoremasu

→ _____



ちが でます。
chiga demasu

→ _____



やけど します。
yakedo shimasu

→ _____



ほねが おれます。
honega oremasu

→ _____



ねつが でます。
netsuga demasu

→ _____



ころびます。
korobimasu

→ _____



ひかれます。
hikaremasu

→ _____

おとしものなんですが・・・

A：おとしものなんですが・・・
otoshimononandesuga

B：なんですか？
nandesuka

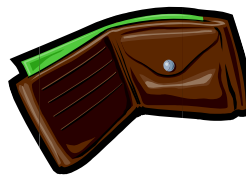
A：_____です。
desu

B：どんな _____ ですか？
donna _____ desuka

A：_____

B：これですか？
koredesuka

A：そうです、これです！ ありがとうございます。
soodesu koredesu arigatoogozaimashita

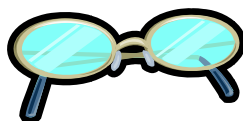


1. かばん kaban

2. けいたい keetai

3. さいふ saifu

4. かさ kasa

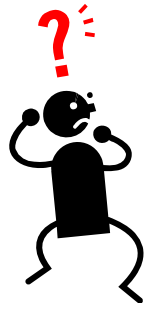


5. かぎ kagi

6. めがね megane

7. マフラー mafuraa

どうしますか？



場所が わからない!!!



近くにあるものを 言います。「学校」「公民館」「信号」「交差点」「コンビニ」...

市役所の 近くです。



総社小学校の 交差点です。



方角を 言います。「北」「南」「東」「西」



市役所の 西の セブンイレブンです。



「あっち」「こっち」「向こう」「右」「左」

市役所の 左の セブンイレブンです。



11. 病院^{びょういん}へ行く^い

はじめてです

A: すみません。
sumimasen

B: どうしましたか?
dooshimashitaka

A: _____ です。 / ます。
desu masu

B: いつからですか?
itsukaradesuka

A: きの日 / ゆうべ / けさ からです。
kinoo yuube kesa karadesu

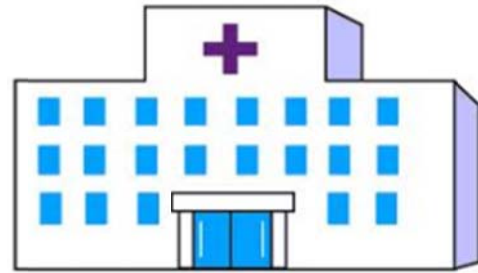
B: この 病院^{びょういん}は はじめてですか?
kono byooinwa hajimetedesuka

A: はい、はじめてです。
hai hajimetedesu

B: ほけんしょうは ありますか?
hokenshoowa arimasuka

A: はい、あります。
hai arimasu

B: それでは ここに、 なまえと じゅうしょを かいてください。
soredewa kokoni namaeto juushoo kaitekudasai



どうしましたか?

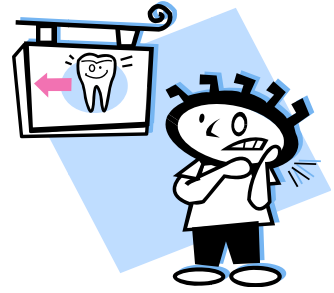




1. かぜを ひきました。
kazeo hikimashita



2. あたまが いたいです。
atamaga itaidesu



3. はが いたいです。
haga itaidesu



4. のどが いたいです。
nodoga itaidesu



5. うでが かゆいです。
udega kayuidesu



6. ねつが あります。
netsuga arimasu



7. アレルギーが あります。
arerugiiga arimasu



8. せきが できます。
sekiga demasu



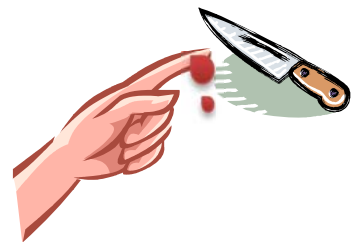
9. はなみずが できます。
hanamizuga demasu



10. やけど しました。
yakedo shimashita

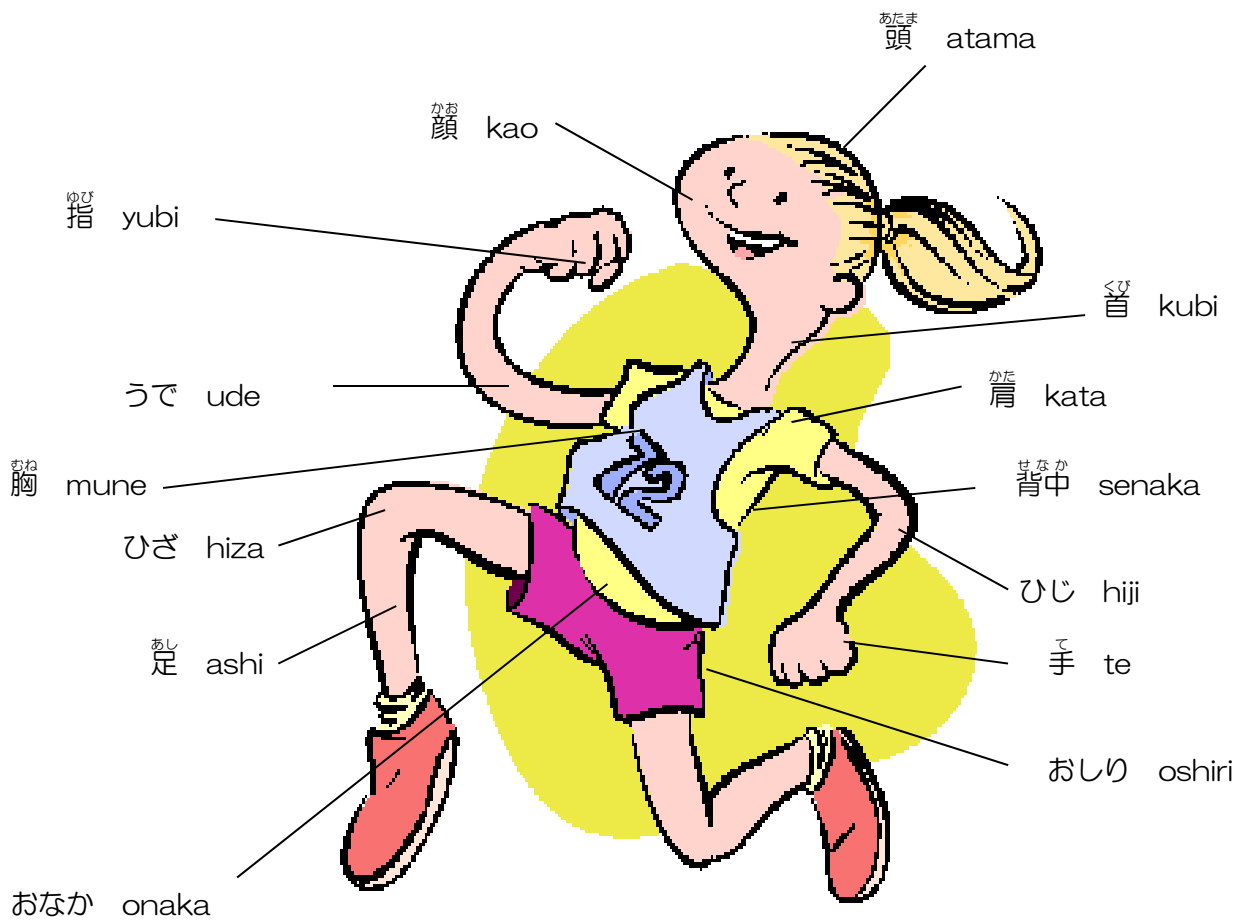
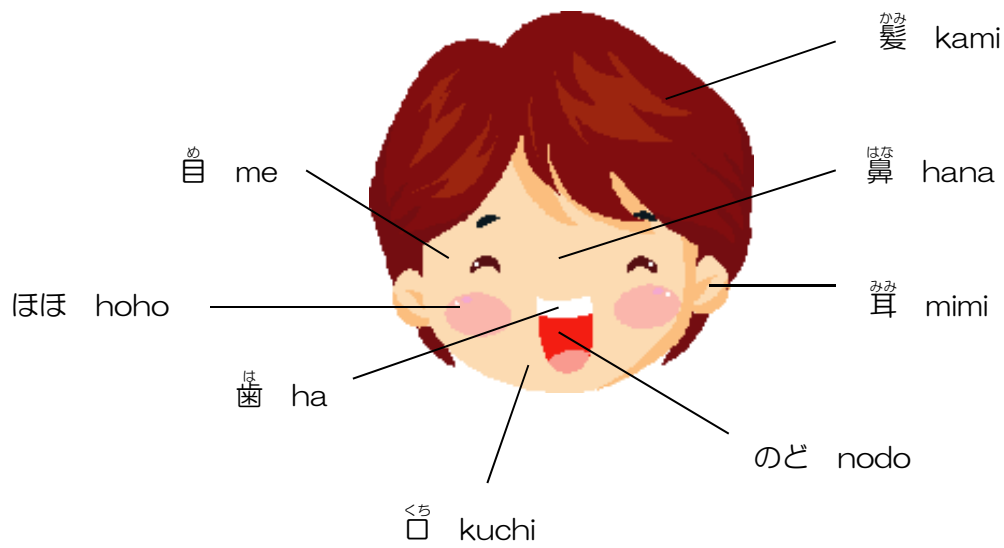


11. あしを おりました。
ashio orimashita

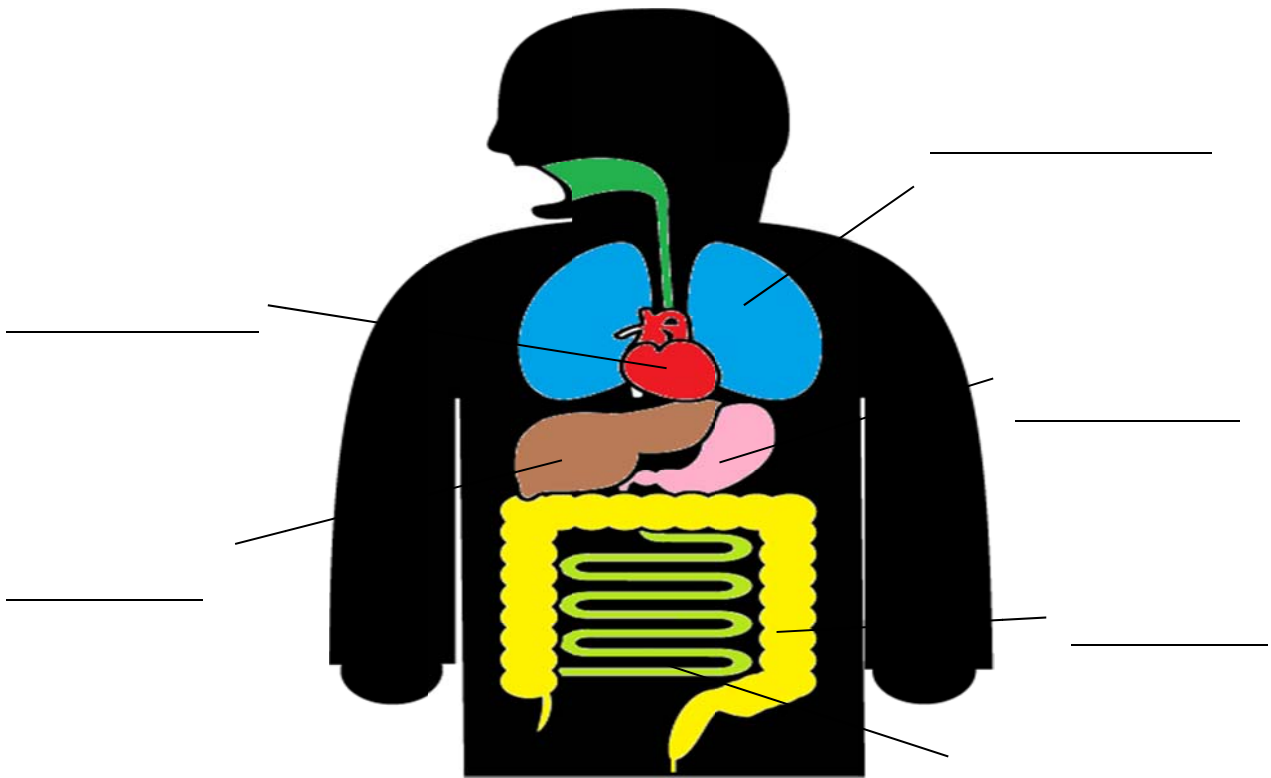


12. ゆびを きりました。
yubio kirimashita

からだの なまえ



ないぞう
内臓の なまえ



どんな時、どんな病院へ 行きますか？

あか
赤ちゃんや子ども

→ _____

かぜ い ちょうし わるい
風邪・胃の調子が悪い

→ _____

けがをしたとき
けがをした時

→ _____

おしっここのとき、痛い
おしっここの時、痛い

→ _____

にんしん じょせい びょうき
妊娠や女性の病気

→ _____

むしば くち なか いた
虫歯・口の中が痛い

→ _____

みみ のど いた はな ちょうし わるい
耳や喉が痛い・鼻の調子が悪い

→ _____

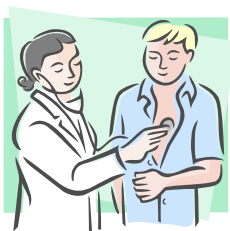
て あし ほね お
手や足の骨を折った

→ _____

め ちょうし わるい
目の調子が悪い

→ _____

1. 内科 ^{ないか} naika



2. 外科 ^{げか} geka



3. 産婦人科 ^{さんふじんか} sanfujinka



4. 小児科 ^{しょうにか} shoonika



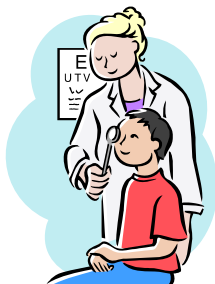
5. 歯科 ^{しか} shika



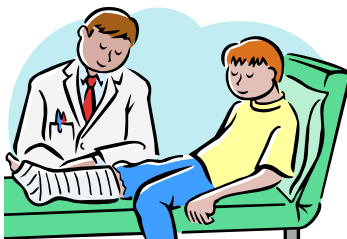
6. 耳鼻咽喉科 ^{じびいんこうか} jibiinkooka



7. 眼科 ^{がんか} ganka



8. 整形外科 ^{せいけいげか} seekegeka



9. 泌尿器科 ^{ひにょうきか} hinyookika



がいこくじんじゅうみんむ そうじゃしたげんざいりょうがいと
外国人住民向け「総社市多言語医療ガイド」

えいご ほるとがるご すべいんご ちゅうごくご かんこくごばん
英語・ポルトガル語・スペイン語・中国語・韓国語版



もんしんひょう
問診表

1. いつからどんな症^{しょうじょう}状^{じょう}がありますか？

() から

☐ 頭痛^{ずつう} ☐ せき ☐ 鼻水^{はなみず} ☐ のどの痛み^{いた} ☐ 熱^{ねつ} () 度^ど ☐ 吐き気^{はげ}

2. 今までに入院^{にゅういん}したり手術^{しゅじゆつ}を受けたことがありますか？

入院^{にゅういん}：ある・ない 手術^{しゅじゆつ}：ある・ない

3. かかりつけの病院^{びょういん}がありますか？

☐ はい → 病院^{びょういん}の名前^{なまえ} () ☐ いいえ

4. 今^{いま}、薬^{くすり}を飲^のんでいますか？

☐ はい → 薬^{くすり}の名前^{なまえ} () ☐ いいえ

5. 今までに薬^{くすり}でアレルギー^おを起こしたことがありますか？

☐ はい → 薬^{くすり}の名前^{なまえ} () ☐ いいえ

6. たばこを吸^すいますか？

☐ はい → 1 日^{にち}に () 本^{ほん} ☐ いいえ

7. お酒^{さけ}を飲^のみますか？

☐ はい → お酒^{さけ}の種類^{しゆるい} () ・ 1 日^{にち}に () 本^{ほん}

☐ いいえ

8. 女性^{じよせい}の方^{かた}への質問^{しつもん}です。妊娠^{にんしん}していますか？

☐ はい ☐ いいえ

どうしましたか？

A：どうしましたか？

dooshimashitaka

B：きのうから のどが いたいです。 それから ねつも すこし あります。

kinookara nodoga itaidesu sorekara netsumo sukoshi arimasu

A：そうですか。 では、 くちを あけてください。

soodesuka dewa kuchio aketekudasai

うわぎは ぬがなくても いいですよ。

uwagiwa nukanakutemo iidesuyo



～てください ～tekudasai



くすりを のんてください

kusurio nondekudasai

はやく ねてください

hayaku netekudasai

ゆっくり やすってください

yukkuri yasundekudasai



～てもいいですか？ ～temo iidesuka?



おさを のんてもいいですか？

osakeo nondemoiidesuka?



お風呂に はいってもいいですか？

ofuroni haittemoiidesuka?



しごと に いってもいいですか？

shigotoni ittemoiidesuka?



おだいじに

A：かげですね。 くすりを のんで、 はやく ねてください。
kazedesune kusurio nonde hayaku netekudasai

B：せんせい、きょうは おふろに はいってもいいですか？
sensee kyoowa ofuroni haittemoiidesuka

それから、あした しごとに いてもいいですか？
sorekara ashita shigotoni ittemoiidesuka

A：ねつが ありますから 2, 3にち おふろに はいらないでください。
netsuga arimasukara ni san nichi ofuroni hairanaidekudasai

あしたは ゆっくり やすんでください。
ashitawa yukkuri yasundekudasai

それから、おさけは のまないでくださいね。
sorekara osakewa nomanaidekudasaine

B：はい、わかりました。
hai wakarimashita

A：おだいじに。
odaijini

B：どうも ありがとうございます。
doomo arigatoogozaimashita

～ないでください ～naidekudasai



おふろに はいらないでください
ofuroni hairanaidekudasai



おさけを のまないでください
osakeo nomanaidekudasai



たばこを すわないでください
tabakoo suwanaidekudasai



びょうきの よぼう

よぼう yoboo 	はやね はやおき hayane hayaoki 	てあらい tearai 	うがい ugai 
しょうどく shoodoku 	メタボ metabo 	けんこうしんだん kenkoo shindan 	にんげんドック ningen dokku 
かんぷまさつ kanpu masatsu 	ラジオたいそう rajo taisoo 	マスク masuku 	ストレス sutoresu 

●どんな よぼうを していますか？

_____を _____ように しています。

_____を _____ないように しています。

する

うける

ためる

こんなとき、なんと^い言いますか？

1. おなかが すいて（ ）だ。
2. のどが かわいて、（ ）だ。
3. ^{しごと}仕事^{いそが}が 忙しくて、（ ）だ。
4. よくねむれなかったので、^{あたま}頭^が（ ）する。
5. ^{きのう}昨日、^{さけ}お酒^のを^す飲み過ぎて、^い胃^が（ ）する。
6. ^{ふつかよ}二日酔いで、^{あたま}頭^が（ ）する。
7. やけどで^て手が（ ）する。



- | | | | |
|---------|---------|---------|---------|
| a. ふうふう | b. がんがん | c. ずきずき | d. ひりひり |
| e. むかむか | f. からから | g. ペこペこ | h. ゆらゆら |
| i. くたくた | j. ときどき | | |

くすりが ほしいんですが・・・

A：すみません。_____の くすりが ほしいんですが。
sumimasen no kusuriga hoshiindesuga

B：_____の くすりは こちらです。
no kusuriwa kochiradesu

A：はやく きく くすりが ほしいんですが。
hayaku kiku kusuriga hoshiindesuga

B：じゃあ これが いいですよ。
jaa korega iidesuyo

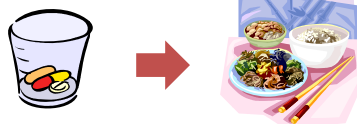
それは ねむくならない くすりですが どうですか？
sorewa nemukunaranai kusuridesuga doodesuka

A：そうですか。じゃあ そちらを ください。
soodesuka jaa sochirao kudasai

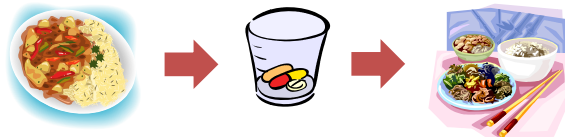


いつ、のみますか？

1. しょくぜん (食前) →
shokuzen



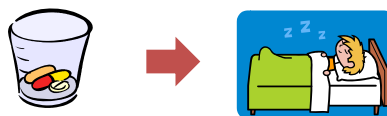
2. しょっかん (食間) →
shokkan



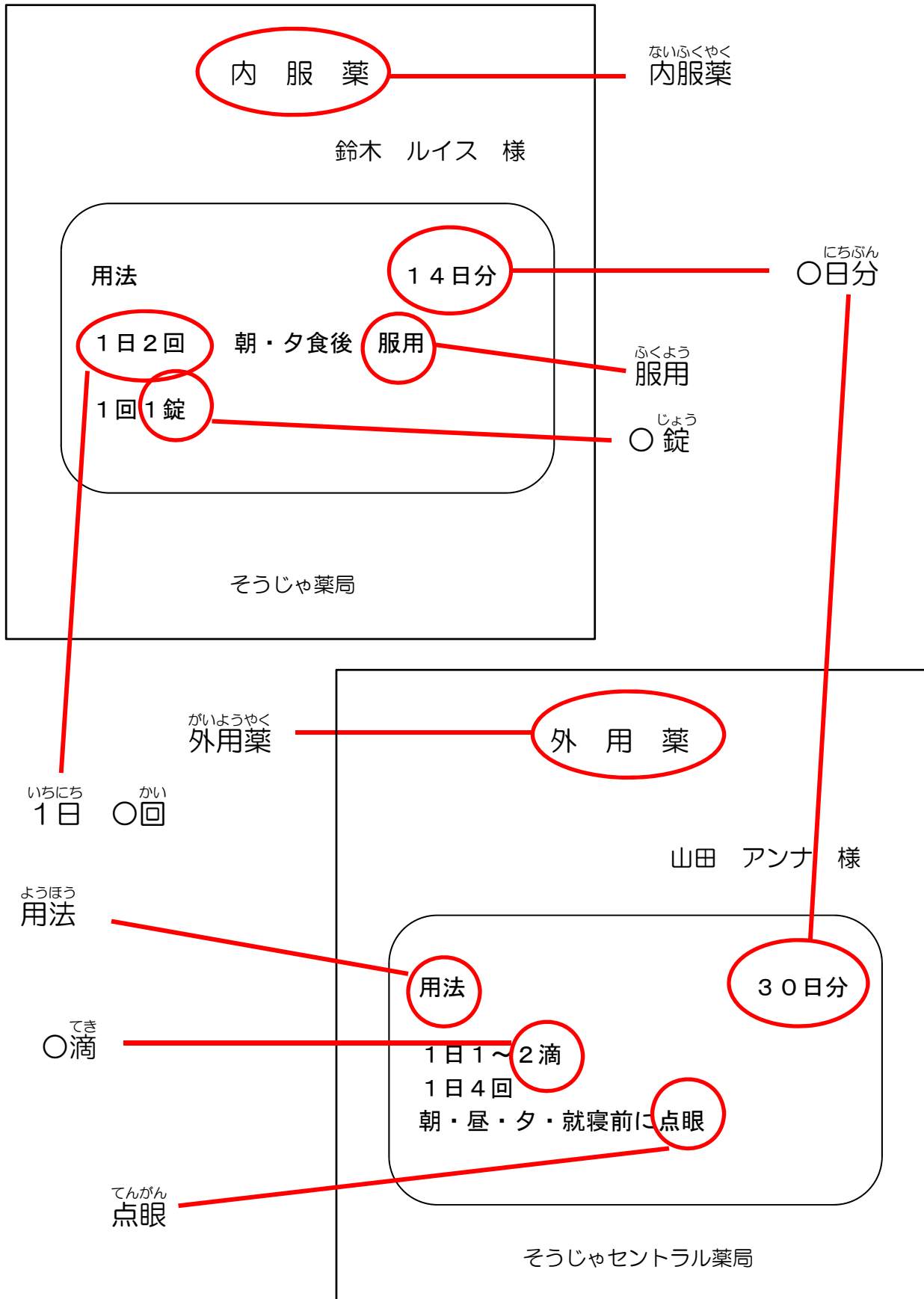
3. しょくご (食後) →
shokugo



4. ねるまえ (寝る前)
nerumae



どんな くすりですか？

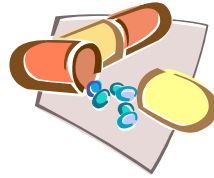


くすりの ことば

1. 錠剤 jōzai



2. カプセル kapuseru



3. 粉薬 konagusuri



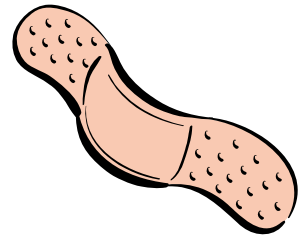
4. 水薬 mizugusuri



5. 包帯 hōtai



6. ばんそうこう bansōkō



7. かぜ薬 kazegusuri



8. 目薬 megusuri



9. 消毒薬 shōdokuyaku



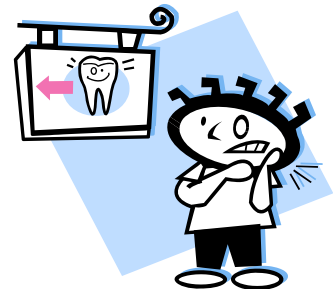
10. 頭痛 zutsuu



11. 発熱 hatsunetsu

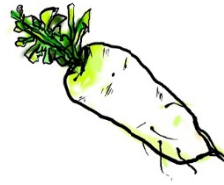
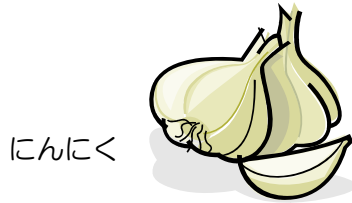


12. 歯痛 haita



くすりがないとき、どうしますか？

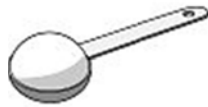
1. せきが止まらないとき、はちみつに _____ を 入れて のむ。



だいこん

2. しゃっくりがでるとき、スプーン1杯 _____ を 食べる。

さとう



しお

3. のどがいたいとき、 _____ で うがいを する。

コーヒー



おちゃ

4. あたまが痛いとき、 _____ を かむ。

にんじん



えんぴつ

12. ^{しごと}仕事をする

…の しごとが したいです

A: わたしは _____ の しごとが したいです。
watashiwa _____ no shigotoga shitaidesu

_____ じから _____ じまで _____ じかんくらい はたらきたいです。
jikara _____ jimade _____ jikankurai hatarakitaidesu

しゅう _____ にち やすみたいです。
shuu _____ nichi yasumitaidesu

_____ の めんきょ / しかく が あります。
_____ no menkyo / shikaku ga arimasu

よろしく おねがいします。
yoroshiku onegaishimasu

は ろ わ くそうじゃ しゅうろうしえん る お ハローワーク総社 就労支援ルーム

まいしゅう げつようび きんようび
毎 週 月曜日～金曜日 8:30～17:15



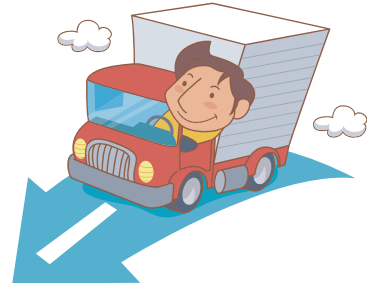
1. 倉庫 sooko



2. スーパー suupaa



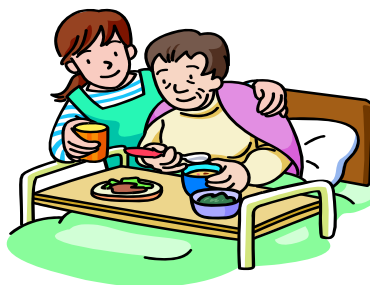
3. 配送 haisoo



4. 事務 jimu



5. 介護 kaigo



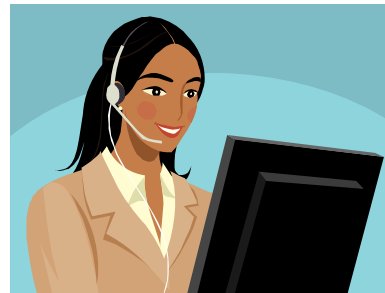
6. 美容師 biyooshi



7. 工場 koojoo



8. オペレーター opereetaa



9. レストラン ホール resutoran hooru



10. レストラン 調理 resutoran choori



なにが できますか？

	わたしは _____ が とくいです。 watashiwa _____ ga tokuidesu
	わたしは _____ が できます。 watashiwa _____ ga dekimasu
	わたしは _____ が すこし できます。 watashiwa _____ ga sukoshi dekimasu
	わたしは _____ が にかてです。 watashiwa _____ ga nigatedesu
	わたしは _____ が できません。 watashiwa _____ ga dekimasen

きゅうじんこうこく しごと さが
求人広告で 仕事を 探す

きゅうじんざっし ほしよ
求人雑誌のある場所

むりよう えん
無料(0円)であります！



コンビニ



本屋



駅

きゅうじんこうこく みかた
求人広告の見方

募集要項	
職種▶	① 派 ② 電子部品材料の製造、他
給与▶	③ 時給 1100 円 (研修期間中 2 か月は時給 1000 円)、他
待遇▶	④ 雇用保険 ⑤ 有、有給休暇有、⑥ 制服 ⑦ 貸与
期間▶	⑧ 交通費 (当社規定)
時間▶	⑨ 即日～3 月末日 (延長の可能性有)、⑩ 他
休日▶	⑪ (a) 7:15～18:15 (b) 19:15～翌 6:15 ※ (a) (b) の 2 交替勤務、他
勤務地▶	⑫ 岡山市北区野田、他
応募方法	
応募▶	⑬ 電話連絡の上、履歴書 (写真貼付) 持参でこ来社下さい。⑭ 未経験でも大歓迎。
会社概要	
事業内容▶	⑮ 各種アウトソーシング、 人材派遣事業、家庭教師派遣



きゅうじんこうこく
求人広告のことば



ことば	いみ
はけん ①派遣 ぱーと パート あるばいと アルバイト	
じきゅう ②時給	
こようほけん ③雇用保険	
あり ④有	
ゆうきゅうきゅうか ⑤有給休暇	
せいふく ⑥制服	
たいよ ⑦貸与	
こうつうひ ⑧交通費	
ぶひん ⑨部品	
せいぞう ⑩製造	
ほか ⑪他	
きんむち ⑫勤務地	
みけいけん ⑬未経験	
だいかんげい ⑭大歓迎	

ちょっと お聞きしたいんですが…

A：はい、_____です。

B：①お忙しいところを おそれいります。

②_____を見て お電話したんですが、担当の方は いらっしゃいますか？

A：はい、少々 お待ちください。



C：おまたせしました。担当の_____です。

B：お忙しいところを おそれいります。

③_____について ちょっと お聞きしたいんですが、
うかがいたいんですが、_____



B：④_____でも 応募できますか？

C：はい、できます。／

すみませんが できません。

B：⑤_____は 募集していますか？

C：はい、しています。／

すみませんが していません。



B：そうですか。ありがとうございました。

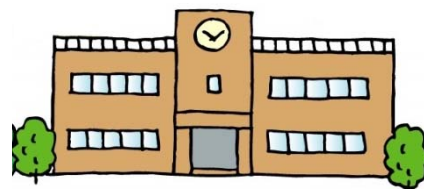
失礼します。

C：失礼します。

13. ^{がっこう}学校に^{かよ}通う

わたしの …は …です

A: むすめさんは なんねんせいですか?
musumesanwa nannenseedesuka



B: わたしの むすめは しょうがっこうの 3 ねんせいです。
watashino musumewa shoogakkoono san nenseedesu

たなかさんの むすこさんは?
tanakasanno musukosanwa

A: わたしの むすこは ちゅうがっこうの 2 ねんせいです。
watashino musukowa chuugakkoono ni nenseedesu



きいてみよう!

なまえ	かぞく	がっこう	～ねんせい
なかやまさん	むすめ	ときわしょうがっこう	1 ねんせい

にほんの がっこう

とし	がっこう	いいかた
3/4さい ~ 6さい 3/4sai ~ 6sai	ようちえん yoochien	えんじ enji 
6さい ~ 12さい 6sai ~ 12sai	しょうがっこう shoogakkoo	しょうがくせい shoogakusee 
12さい ~ 15さい 12sai ~ 15sai	ちゅうがっこう chuugakkoo	ちゅうがくせい chuugakusee 
15さい ~ 18さい 15sai ~ 18sai	こうこう kookoo	こうこうせい kookoosee 
18さい ~ 22さい 18sai ~ 22sai	だいがく daigaku	だいがくせい daigakusee 
	せんもんがっこう senmongakkoo	がくせい gakusee 

とくい かもく なん
得意な 科目は 何ですか？

A：得意な 科目は 何ですか？

B：_____が 得意です。

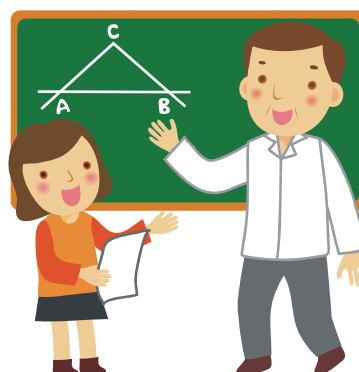
A：苦手な 科目は 何ですか？

B：_____が 苦手です。



じかんわり
時間割

	げつ 月	か 火	すい 水	もく 木	きん 金
1 時間目 じかんめ	しゃかい 社会	こくご 国語	さんすう 算数	りか 理科	しゃかい 社会
2 時間目 じかんめ	さんすう 算数	すこう 図工	こくご 国語	たいいく 体育	どうとく 道徳
3 時間目 じかんめ	こくご 国語	りか 理科	しゃかい 社会	せいかつ 生活	おんがく 音楽
4 時間目 じかんめ	たいいく 体育	せいかつ 生活	おんがく 音楽	さんすう 算数	こくご 国語
ひるやす 昼休み					
5 時間目 じかんめ	りか 理科	おんがく 音楽		こくご 国語	すこう 図工



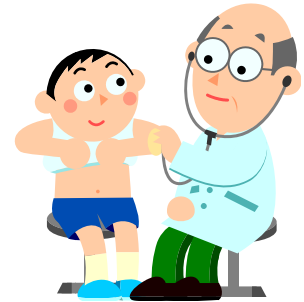
がっこうの ぎょうじ



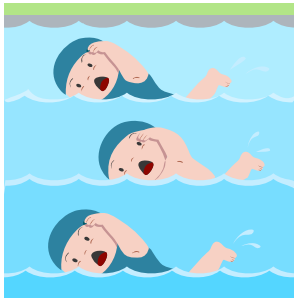
1. 入学式 にゅうがくしき nyuugakushiki



2. 遠足 えんそく ensoku



3. 健康診断 けんこうしんだん kenkooshindan



4. プール ぷール puuru



5. 夏休み なつやすみ natsuyasumi



6. キャンプ きゃんぷ kyanpu



7. 運動会 うんどうかい undookai



8. 学芸会 がくげいかい gakugeekai



9. 参観日 さんかんび sankanbi



10. 懇談会 こんだんかい kondankai



11. 修学旅行 しゅうがくりょこう shuugakuryokoo



12. 卒業式 そつぎょうしき sotsugyooshiki

14. としょかん りよう 図書館を利用する

…が あいますか？

A：すみません。 _____ の _____ が ありますか？
sumimasen no ga arimasuka

B：はい、あります。 / いいえ、ありません。
hai arimasu iie arimasen

A：そうですか。 ありがとうございます。
soodesuka arigatoogozaimashita



1. じしょ jisho



2. しんぶん shinbun



3. ざっし zasshi



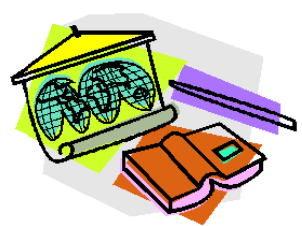
4. ほん hon



5. まんが manga



6. CD/DVD



7. ちず chizu

ブラジル	ペルー	中国	フィリピン	ネパール	ミャンマー
burajiru	peruu	chuugoku	firipin	nepaaru	myanmaa

ポルトガル語	スペイン語	中国語	英語	料理	サッカー
porutogarugo	supeingo	chuugokugo	eego	ryoori	sakkaa

としょかんで きいてみよう！



1. なんじから なんじまで あいていますか？
nanjikara nanjimade aiteimasuka

⇒ _____ じから _____ じまで あいています。
jikara jimade aiteimasu

2. やすみは なんようびですか？
yasumiwa nanyoobidesuka

⇒ やすみは _____ ようびです。
yasumiwa yoobidesu



3. なんさつまで かりることができますか？
nansatsumade karirukotogadekimasuka

⇒ _____ さつまで かりることができます。
satusmade karirukotogadekimasu

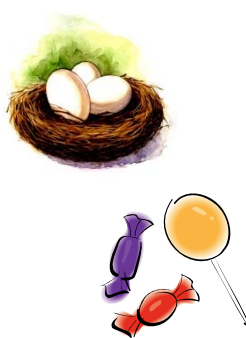
4. いつまで かりことができますか？
itsumade karirukotogadekimasuka

⇒ _____ まで かりことができます。
made karirukotogadekimasu





かぞえかた

	 ~まい	 ~こ	 ~さつ	 ~ほん
1	いちまい	いっこ	いっさつ	いっぽん
2	にまい	にこ	にさつ	にほん
3	さんまい	さんこ	さんさつ	さんぽん
4	よんまい	よんこ	よんさつ	よんほん
5	ごまい	ごこ	ごさつ	ごほん
6	ろくまい	ろっこ	ろくさつ	ろっぽん
7	ななまい	ななこ	ななさつ	ななほん
8	はちまい	はちこ はっこ	はっさつ	はちほん はっぽん
9	きゅうまい	きゅうこ	きゅうさつ	きゅうほん
10	じゅうまい	じゅうこ じっこ	じゅうさつ じっさつ	じゅうぽん じっぽん
いくつ	なんまい	なんこ	なんさつ	なんぽん

りよう
利用しよう！



- 1) 図書館で「貸出申込書」を書く。

(一般用・中学生以上)

貸出申込書

(ふとわくの中を書いてください)

--	--	--	--	--	--	--	--	--

フリガナ			性 別								
氏 名			1: 男 2: 女								
生 年 月 日		電 話 番 号									
1 明治 2 大正 3 昭和 4 平成 年 月 日		— () —									
住 所	〒 <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> — <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> 市 町										
勤務先 または 学校名	〇〇方、アパート名、マンション名、号様まで書いてください 電話番号 — () —										

登 録 日

※確認 確 認 者
身・運・保・学・他 ()

- 3)「利用者^{りようしゃ}カード^{カード}」をもらえます。^{むりよう}無料です。

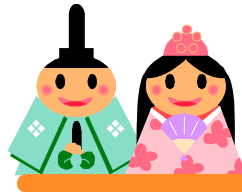


15. ^{けっこんしき}結婚式・^{そうしき}お葬式^いに行く

きょうは なんのひですか？

A: きょうは なんのひ ですか？
kyoowa nannohi desuka

B: きょうは _____ のひ です。
kyoowa _____ nohi desu



0さい
sai

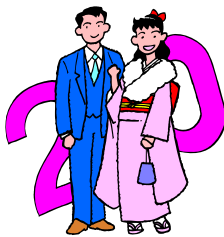


た
ta

6さい
sai



20さい
sai



せ
se

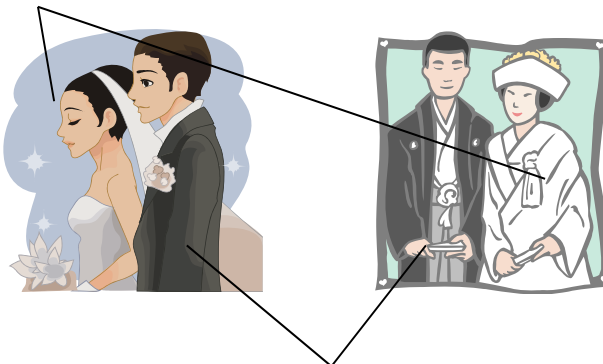
?さい
sai



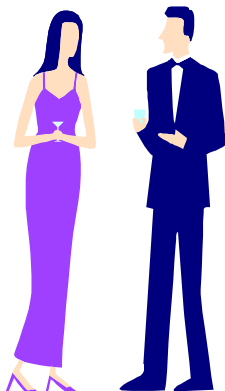
?さい
sai



けっこんしき 結婚式 kekkonshiki



1. 何を 着ていきますか? nanio kiteikimasuka?



男の人 : _____ を 着たほうがいいです。

otoko no hito: _____ o kitahoogaiidesu.

女の人 : _____ を 着たほうがいいです。

onna no hito: _____ o kitahoogaiidesu.

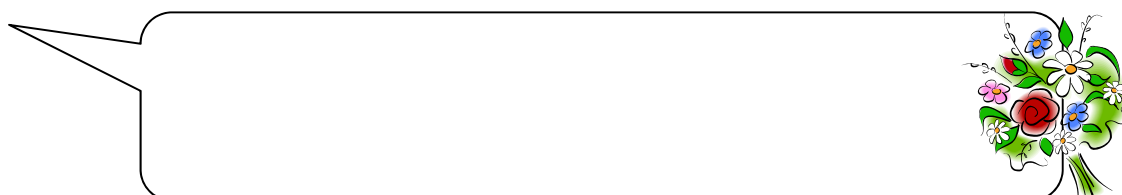
_____ を 着てはいけません!!

o kitewaikemasen!!

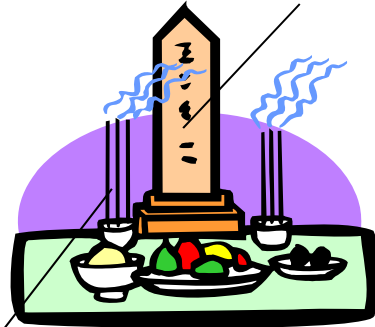
2. 何を 持っていきますか? nanio motteikimasuka?



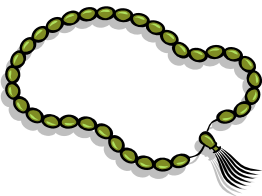
3. 花嫁と 花婿に 何と いきますか? hanayometo hanamukoni nanto iimasuka?



そうしき お葬式 osooshiki



1. 何を 着ていきますか? nanio kiteikimasuka?



男の人 : _____ を 着たほうがいいです。

otoko no hito: o kitahoogaiidesu.

女の人 : _____ を 着たほうがいいです。

onna no hito: o kitahoogaiidesu.

2. 何を 持ていきますか? nanio motteikimasuka?



3. 家族に 何と いいますか? kazokuni nanto iimasuka?

4. 何を しますか? nanio shimasuka?

おしえてください！ あなたの^{くに}国の^{けっこんしき}結婚式・^{そうしき}お葬式

	_____ ^{けっこんしき} の結婚式	_____ ^{そうしき} のお葬式
服装 ^{ふくそう}		
持っていくもの ^も		
あいさつ		
習慣 ^{しゅうかん}		

16. ^{ちいき}地域^しを知る

…は …が ゆうめいです

A: ももを たべたことが ありますか?
momoo tabetakotoga arimasuka



B: はい、あります。おかやまは ももが ゆうめいです。
hai arimasu okayamawa momoga yuumeedesu

とても おいしいです。
totemo oishiidesu

A: きょうとへ いったことが ありますか?
kyootoe ittakotoga arimasuka



B: はい、あります。きんかくじへ いきました。
hai arimasu kinkakujie ikimashita

きれいでした。
kireideshita

A: ふじさんを みたことが ありますか?
fujisano mitakotoga arimasuka

B: いいえ、ありません。
iie arimasen

A: ふじさんは とても たかいやまですよ。
fujisanwa totemo takaiyamadesuyo



こんど いっしょに みにいきましょう。
kondo isshoni miniikimashoo



りょこう 旅行の けいかく 計画!
ryokoono keekaku



いつ? itsu?

だれと? dareto?

どこへ? dokoe?

どうやって? dooyatte?



なにを したいですか？ nanio shitaidesuka?

そうじゃの イベント

がっ ちゅうじゅん 4月 中旬 きよね ふれあい フェスティバル 	がっ にち 4月29日 きびじれんげ祭り 	ゴールデンウィーク こくぶんじ 国分寺ライトアップ 	ゴールデンウィーク え たいかい 絵の 大会 
ゴールデンウィーク たいこ (こくぶんじ) (国分寺) 	がっちゅうじゅん 7月 中旬 ぎみんさい 	がっちゅうじゅん 7月 中旬 たかまやまびこ祭り 	がっげじゅん 7月下旬 わくぐりさま 
がっげじゅん 7月下旬 せいりゅうまつ 祭り 	がっしょうじゅん 8月上旬 せっしゅうフェスタ 	がっげじゅん がっしょうじゅん 7月下旬～8月上旬 あその ひまつ 火祭り 	がっだい にちようび 8月第4日曜日 ちからいし 力石そうじゃ 
がっ 9月 かみがつじ たきぎ きょうげん 	がっげじゅん 9月下旬の土日 れとろーど 	がっしょうじゅん 11月上旬 うらまつ 祭り 	がっしょうじゅん 11月上旬 きびじウォーキング大会 

そうじゃ 総社を し 知ろう！



1. 総社宮には（ ）の神様がいます。
2. 一番重い力石は（ ）kg です。
3. まちかど郷土館は（ ）年前に建てられました。
4. 総社では昔、たくさんの人が、（ ）を
 作って売る仕事をしていました。

どこにあるでしょう？

a.



b.



c.



d.



e.



f.



17. ^{にほん}日本の^{いちねん}一年

…には …をします

A: おしょうがつには なにを しますか?
oshoogatsuniwa nanio shimasuka

B: おしょうがつには おそうにを たべます。
oshoogatsuniwa ozoonio tabemasu

A: ほかに なにを しますか?
hokani nanio shimasuka

B: じんじゃへ いきます。
jinjae ikimasu

A: それは いいですね。
sorewa iidesune



^{くにじまん}お国自慢! okunijiman

1. わたしの^{くに}国の _____ は とても ^{たの}楽しいです。
watashinokunino _____ wa totemo tanoshiidesu

なにを しますか? _____
nanio shimasuka

どこへ いきますか? _____
dokoe ikimasuka

なにを たべますか? _____
nanio tabemasuka

どれが なんがつですか？

いちがつ 1月 ichigatsu
にがつ 2月 nigatsu
さんがつ 3月 sangatsu
しがつ 4月 shigatsu
ごがつ 5月 gogatsu
ろくがつ 6月 rokugatsu

しちがつ 7月 shichigatsu
はちがつ 8月 hachigatsu
くがつ 9月 kugatsu
じゅうがつ 10月 juugatsu
じゅういちがつ 11月 juuichigatsu
じゅうにがつ 12月 juunigatsu



あなたの くにの いちねん

いつ？	ぎょうじ	なにをしますか？

にほんの ぎょうじ

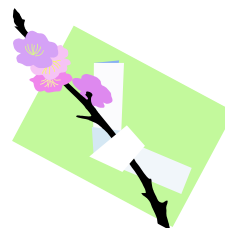
いちがつ
1月



しょうがつ がんじつ
お正月・元日



はつもうで
初詣



おみくじ



ねんがじょう
年賀状



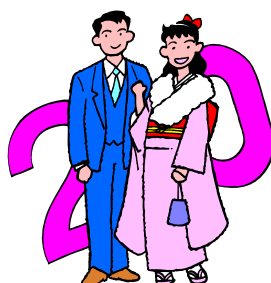
としだま
お年玉



しんねんかい
新年会



はこねえきでん
箱根駅伝



せいじんしき
成人式

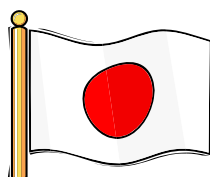


だいがくにゅうしせんたーしけん
大学入試センター試験

にがつ
2月



せつぶん まめ
節分・豆まき

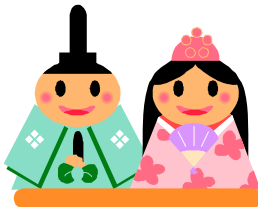


けんこくきねんび
建国記念日



ばれんたいんてー
バレンタインデー

さんがつ
3月



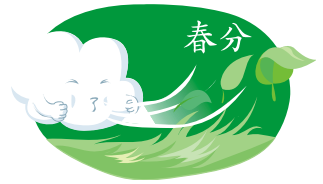
ひなまつり



そつぎょうしき
卒業式



ほわいとでい
ホワイトデー



しゅんぶん ひ
春分の日

しがつ
4月



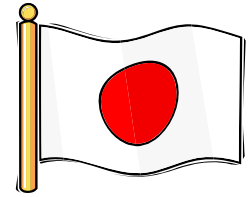
にゅうがくしき
入学式



にゅうしゃしき
入社式



はなみ
お花見



しょうわ ひ
昭和の日

ごがつ
5月



ごーるでんウィーク
ゴールデンウィーク



こどものひ
こどもの日



はは ひ
母の日



ちやうみ
茶摘み

ろくがつ
6月



つゆ
梅雨



たうえ
田植え

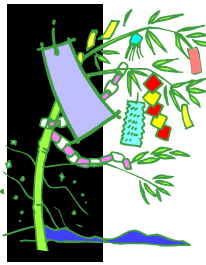


ちち ひ
父の日

しちがつ
7月



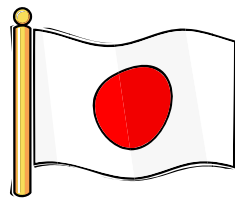
たなばた
七夕



うみびら
海開き



やまびら
山開き



うみ ひ
海の日



ちゅうげん
お中元

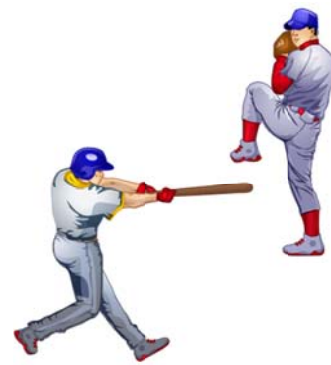
はちがつ
8月



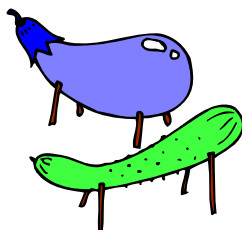
しやちゅう み ま
暑中見舞い



なつやす
夏休み



なつ こうこうやきゅう
夏の高校野球



ぼん
お盆



ぼんおど
盆踊り



はなびたいかい
花火大会

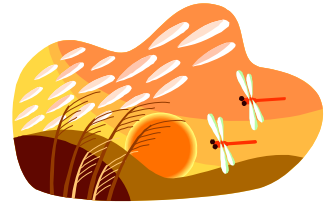
くがつ
9月



つきみ
お月見



けいろ
敬老のひ

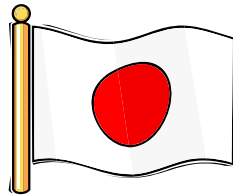


しゅうぶん
秋分のひ

じゅうがつ
10月



うんどうかい
運動会



たいいく
体育のひ



たいふう
台風



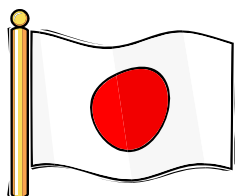
あきまつ
秋祭り



はろウィーン
ハロウィーン



じゅういちがつ
11月



ぶんか
文化のひ



ぶんか
文化祭

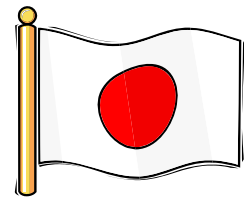




しちごさん
七五三



ちとせ
千歳あめ



きんろうかんしゃ
勤労感謝の日

じゅうがつ
12月



せいぼ
お歳暮



ぼうねんかい
忘年会



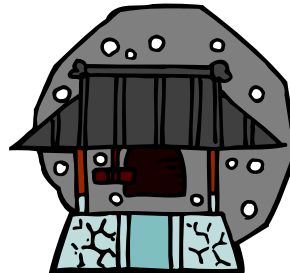
とうじ
冬至・ゆず湯



くりすます
クリスマス



おおそうじ
大掃除



おおみそか・じょや
除夜の鐘



としこ
年越しそば

きびじまらそん
そうじゃ吉備路マラソンに

さんか
参加しよう！

らいねん
来年は

ねん がつ にち にちようび
2015年2月22日(日)です。



18. ^ひ引っ越^こしのあいさつをする

こんど、ひっこしします

A: こんど、ひっこしします。
kondo hikkoshishimasu

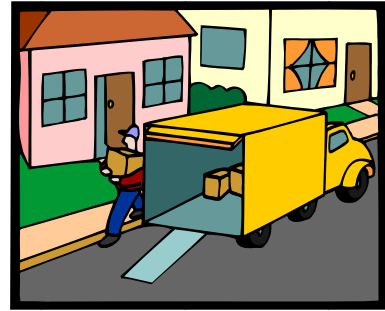
B: そうですか・・・
soodesuka・・・

A: いままで いろいろ おせわに になりました。
imamade iroiro osewani narimashita

これ、ほんの きもちです。
kore honno kimochidesu

B: ありがとうございます。こちらこそ おせわに になりました。
arigatoogozaimasu kochirakoso osewani narimashita

どうぞ おげんきで。
doozo ogenkide



ほんの^{きもち}気持ちです



せっけん sekken

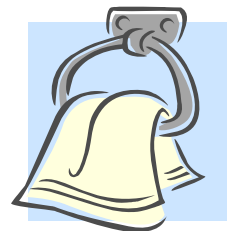
ハンドソープ handosoopu



^{せんざい}洗剤 senzai



^{にゅうよくざい}入浴剤 nyuuyokuzai



^たタオル taoru

となりに ひっこしてきました

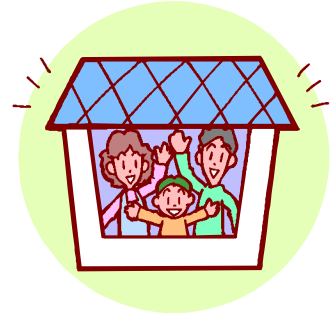
A：はい、どなたですか？

hai donatadesuka

B：となりに ひっこしてきました。 _____ です。
tonarini hikkoshitekimashita desu

ごあいさつに うかがいました。
goaisatsuni ukagaimashita

これ、ほんの きもちです。
kore honno kimochidesu



どうぞ よろしくおねがいします

A：こんにちは。 _____ です。これから おせわに なります。
konnichiwa desu korekara osewani narimasu

どうぞ よろしくおねがいします。
doozo yoroshikuonegaishimasu

B： _____ です。こちらこそ、どうぞ よろしくおねがいします。
desu kochirakoso doozo yoroshikuonegaishimasu

A：あのう、これ、ほんの きもちです。 どうぞ。
anoo kore honno kimochidesu doozo

B：どうも ありがとうございます。
dooomo arigatoogozaimasu



つまらないものですが…

A：ごめんください。

B：はい。

A：となりに引っ越してきた _____ です。よろしく お願いします。

B：こちらこそ よろしく お願いします。

A：これ、つまらないものですけど、どうぞ お受け取りください。

B：どうも ありがとうございます。

A：では 失礼します。

B：失礼します。



「のし」のかきかた



粗品（そしな）
御挨拶（ごあいさつ）

引っ越しといえば…



引っ越しそば

苗字
（みょうじ）

あげてはいけないものは？

くに	どんなとき	× あげてはいけないもの

か た か な い ち ら ん ひ ょ う
ひらがな・カタカナ一覧表



ひらがな・カタカナを早く

おぼえられるように、一覧表をつくりました。

日本語教室では、

書き順も一緒に勉強します。

ひらがな ➡

あ

い

う

え

お

カタカナ ➡

ア

イ

ウ

エ

オ

ローマ字 ➡

a

i

u

e

o

ひらがな hiragana ・ カタカナ katakana

a

あ	い	う	え	お
ア	イ	ウ	エ	オ
a	i	u	e	o

h

は	ひ	ふ	へ	ほ
ハ	ヒ	フ	ヘ	ホ
ha	hi	fu	he	ho

k

か	き	く	け	こ
カ	キ	ク	ケ	コ
ka	ki	ku	ke	ko

m

ま	み	む	め	も
マ	ミ	ム	メ	モ
ma	mi	mu	me	mo

s

さ	し	す	せ	そ
サ	シ	ス	セ	ソ
sa	shi	su	se	so

y

や		ゆ		よ
ヤ		ユ		ヨ
ya		yu		yo

t

た	ち	つ	て	と
タ	チ	ツ	テ	ト
ta	chi	tsu	te	to

r

ら	り	る	れ	ろ
ラ	リ	ル	レ	ロ
ra	ri	ru	re	ro

n

な	に	ぬ	ね	の
ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ
na	ni	nu	ne	no

w

わ				を
ワ				ヲ
wa				o

ん	っ	ー		
ン	ッ	ー		
n				

ひらがな hiragana ・ カタカナ katakana

g

が	ぎ	ぐ	げ	ご
ガ	ギ	グ	ゲ	ゴ
ga	gi	gu	ge	go

z

ざ	じ	ず	ぜ	ぞ
ザ	ジ	ズ	ゼ	ゾ
za	ji	zu	ze	zo

d

だ	ぢ	づ	で	ど
ダ	ヂ	ヅ	デ	ド
da	ji	zu	de	do

b

ば	び	ぶ	べ	ぼ
バ	ビ	ブ	ベ	ボ
ba	bi	bu	be	bo

p

ぱ	ぴ	ぷ	ぺ	ぽ
パ	ピ	プ	ペ	ポ
pa	pi	pu	pe	po

ky

きゃ	きゅ	きょ
キャ	キュ	キョ
kya	kyu	kyo

sh

しゃ	しゅ	しょ
シャ	シュ	ショ
sha	shu	sho

ch

ちゃ	ちゅ	ちょ
チャ	チュ	チョ
cha	chu	cho

hy

ひゃ	ひゅ	ひょ
ヒャ	ヒュ	ヒョ
hya	hyu	hyo

my

みゃ	みゅ	みょ
ミャ	ミュ	ミョ
mya	myu	myo

ry

りゃ	りゅ	りょ
リャ	リュ	リョ
rya	ryu	ryo

gy

ぎゃ	ぎゅ	ぎょ
ギャ	ギュ	ギョ
gya	gyu	gyo

j

じゃ	じゅ	じょ
ジャ	ジュ	ジョ
ja	ju	jo

j

ぢゃ	ぢゅ	ぢょ
ヂャ	ヂュ	ヂョ
ja	ju	jo

by

びゃ	びゅ	びょ
ビャ	ビュ	ビョ
bya	byu	byo

py

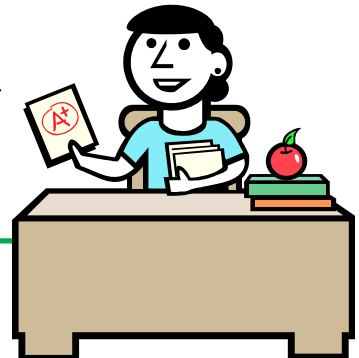
ぴゃ	ぴゅ	ぴょ
ピャ	ピュ	ピョ
pya	pyu	pyo

かんじれんしゅうしーと
漢字練習シート

にちじょうせいかつ み かんじ あつ
日常生活でよく見かける漢字を集めて

れんしゅう つく にほんごきょうしつ
練習シートを作りました。日本語教室では

かんじ か じゅん いっしょ べんきょう
漢字の書き順 も一緒に勉強します。



1. 自己紹介の漢字

15. 交通の漢字(1)

2. 市役所でつかう漢字(1)

16. 交通の漢字(2)

3. 市役所でつかう漢字(2)

17. 防災の漢字(1)

4. ごみ出しの漢字

18. 防災の漢字(2)

5. 買い物の漢字(1)

19. 観光の漢字

6. 買い物の漢字(2)

20. 総社の漢字

7. 買い物の漢字(3)

21. 学校の漢字

8. マニュアルの漢字

22. 仕事の漢字(1)

9. 事件・事故の漢字(1)

23. 仕事の漢字(2)

10. 事件・事故の漢字(2)

24. 図書館の漢字

11. 病院の漢字(1)

25. 冠婚葬祭の漢字

12. 病院の漢字(2)

26. 年中行事の漢字

13. 薬の漢字

14. 乗り物の漢字

じ こしょうかい かんじ
自己紹介の漢字

初	私	国	来
はじ 初めて	わたし 私 たち	こくせき 国籍	らいにち 来日

じ　こしょうかい　かんじ

来

[illegible]

しやくしょ かんじ
市役所でつかう漢字（1）

総	役	岡	電
そうじゃし 総社市	しやくしょ 市役所	おかやま 岡山	でんわ 電話

しやくしよ

かんじ

市役所でつかう漢字 (1)

[illegible]

しやくしょ かんじ
市役所でつかう漢字（2）

窓	相	職	登
まどぐち 窓口	そうだん 相談	しょくぎょう 職業	とうろく 登録

市役所でつかう漢字 (2)

[illegible]

だ かんじ
ごみ出しの漢字

分	源	捨	燃
わ 分ける	しげん 資源	す 捨てる	も 燃やせる

だ かんじ
ごみ出しの漢字

[illegible]

か もの かんじ
買い物の漢字 (1)

引	限	品	額
わりびき 割引	かぎ 限り	ぜんぴん 全品	はんがく 半額

か もの かんじ
買い物の漢字 (1)

[illegible]

か もの かんじ
買い物の漢字 (2)

食	丼	注	焼
ていしょく 定食	ぎゅうどん 牛丼	ちゅうもん 注文	やきにく 焼肉

か もの かんじ
買い物の漢字 (2)

[illegible]

か もの かんじ
買い物の漢字(3)

色	服	試	模
きいろ 黄色	ようふく 洋服	しちやく 試着	もよう 模様

か もの かんじ
買い物の漢字(3)

[illegible]

ま に ゆ あ る かんじ
マニュアルの漢字

保	説	故	修
ほしょう 保証	せつめいしょ 説明書	こしょう 故障	しゅうり 修理

じけん じこ かんじ
事件・事故の漢字（1）

交	事	急	番
こうさてん 交差点	じこ 事故	きゅうきゅう 救急	ばん 110番 ばん 119番

じけん じ こ かんじ
事件・事故の漢字(2)

信	呼	救	道
しんごう 信号	こきゅう 呼吸	きゅうじょ 救助	どうろ 道路

じけん じこ かんじ
事件・事故の漢字(2)

[illegible]

びょういん かんじ
病 院 の 漢 字 (1)

病	診	熱	痛
びょういん 病 院	しんさつ 診 察	はつねつ 発 熱	ずつう 頭 痛

びょういん かんじ
病 院 の 漢 字 (2)

消	防	科	臓
しょうどく 消 毒	よぼう 予 防	ないか 内 科	しんぞう 心 臓

びょういん かんじ
病院の漢字(2)

[illegible]

くすり かんじ
薬 の 漢字

薬	服	錠	包
くすり お 薬	ふくよう 服用	じょうざい 錠 剤	ほうたい 包 帯

[illegible]

の もの かんじ
乗り物の漢字

乗	約	駅	線
の もの 乗り物	よやく 予約	そうじゃえき 総社駅	ばんせん ～番線

の もの かんじ
乗り物の漢字

[illegible]

こうつう かんじ
交通の漢字(1)

車	歩	通	渡
じてんしゃ 自転車	ほどう 歩道	こうつう 交通	わた 渡る

こうつう かんじ
交通の漢字(1)

[illegible]

こうつう かんじ
交通の漢字(2)

右	左	東	南
みぎて 右手	ひだりがわ 左側	とうざい 東西	なんぼく 南北

こうつう かんじ
交通の漢字(2)

[illegible]

ぼうさい かんじ
防災の漢字（1）

雨	洪	報	避
おおあめ 大雨	こうずい 洪水	けいほう 警報	ひなん 避難

ぼうさい かんじ
防災の漢字 (1)

[illegible]

ぼうさい かんじ
防災の漢字（2）

元	災	検	備
ひ もと 火の元	ぼうさい 防災	てんけん 点検	そな 備える

ぼうさい かんじ
防災の漢字 (2)

[illegible]

かんこう かんじ
観光の漢字

名	温	旅	楽
めいぶつ 名物	おんせん 温泉	りょこう 旅行	こうらくえん 後樂園

かんこう かんじ

観光の漢字

樂

そうじゃ かんじ
総社の漢字

神	寺	吉	祭
じんじゃ 神社	てら お寺	き び じ 吉備路	まつ お祭り

そうじゃ かんじ
 総社の漢字

神

寺

吉

祭

がっこう かんじ
学校の漢字

式	参	連	談
にゅうがくしき 入学式	さんかん び 参観日	れんらく 連絡	そうだん 相談

かんじ

学校の漢字

[illegible]

しごと かんじ
仕事の漢字(1)

求	事	給	勤
きゅうじん 求人	しごと 仕事	きゅうりょう 給料	きんむ 勤務

しごと かんじ
仕事の漢字(1)

[illegible]

しごと かんじ
仕事の漢字(2)

免	資	望	費
めんきょ 免許	しかく 資格	きぼう 希望	こうつうひ 交通費

しごと かんじ 仕事の漢字(2)

[illegible]

としょかん かんじ
図書館の漢字

借	返	書	読
か 借りる	へんきゃく 返却	としょかん 図書館	よ 読む

としょかん かんじ
図書館の漢字

[illegible]

かんこんそうさい かんじ
冠婚葬祭の漢字

祝	香	婚	葬
いわ お祝い	こうでん 香典	けっこんしき 結婚式	そうしき 葬式

かんこんそうさい かんじ
冠婚葬祭の漢字

[illegible]

ねんちゅうぎょうじ かんじ
年中行事の漢字

節	行	期	梅
きせつ 季節	ぎょうじ 行事	さんがっき 三学期	しょうちくばい 松竹梅

ねんちゅうぎょうじ かんじ
 年中行事の漢字

[illegible]

そうじゃしにほんごきょうしつ
総社市日本語教室での
いべんと
イベント

ゲームやイベントを通して、生きた日本語を学びます。

市役所からのお知らせを、外国人にも分かりやすく説明します。



1. 「か」からはじまることばゲーム

2. 伝言ゲーム

3. ごみの出し方を学ぶ

4. 七夕の短冊に書く

5. 盆踊りの練習をする

6. 「雪舟くん」の使い方

7. 書道を習う

8. 日本語教室の展示をする

9. 病院を見学する

10. 交通ルールを知る

11. 警察署を見学する

12. 茶道を習う

13. 防災訓練に参加する

14. 図書館を利用する

15. 年賀状を書く

16. 獅子舞を見る

17. 消火訓練をする

「か」からはじまることばゲーム

か、かお、
カラス、・・・

- ①「か」からはじまることばを、たくさん書きましょう。
まず、2つのチームにわけれます。

- ②^{よーい}ヨーイ、^{すたーと}スタート！^{じかん}時間は^{さんぷん}3分です。
- ^{ひとり}一人、ひとつずつ、「^かか」からはじまることを書いていきます。



いそ いそ
急いで、急いで！
はやく、はやく！

どれくらいたくさん日本語が書けるかな？
みんな、いっしょうけんめい考えています。

- ③ゲーム終了。

かさ、かね、カイロ、かっぱ、
かめ、かいもの、かまど・・・

みぎ ち - む てん
 右のチームが 13点
 ひだり ち - む てん
 左のチームが 16点
 ひだり ち - む か
 左のチームが勝ちです！



でんごんげーむ 伝言ゲーム

あのね・・・



- ① ことばを^{つた}伝えるゲームをします。「伝言ゲーム」です。
いくつかの^{ちごみ}チームにわかれます。



- ② 日本語の^{せんせい}先生がことばを^い言います。
ヨーイ、スタート！
^{うし}後ろの人に、^{ちい}小さな^{こゑ}声で^{つた}伝えます。



- ③ ^{ひと}さいごの人がことばを^か書きます。

- ④ ^{こた}答え^あ合わせです。
「もしもし、^{そうじやしやくしょ}総社市役所ですか？」
^{きょう}今日の^{じゅぎょう}じゅぎょうで^{なら}習ったことばです。みんなちゃんと^か書けました！

だ かた まな ごみの出し方を学ぶ

ごみの出し方を勉強しました。
環境課の職員が話をしました。

ごみ ステーション



ごみを捨てる場所です。
「ごみステーション」といいます。

してい ぶくろ 指定 ごみ 袋



ごみは「燃やせるごみ」「燃やせないごみ」
に分けて捨てます。

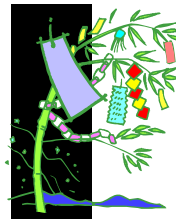
ごみを捨てるための
「ごみ袋」を買います。

ペットボトルは、ただで捨てられます。
お金はいりません。



たなばた たんざく か
七夕の短冊に書く

しちがつなのか たなばた
7月7日は七夕です。



たなばた たんざく
七夕の短冊にねがいごとを書きます。何をおねがいするかかんがえています。



そうじゃしやくしょ ろびー きき
総社市役所1Fロビーの笹にかざりました。
ひとりひとりのねがいごとが、かいますように。



ほんおど れんしゅう 盆踊いの練習をする

8月3日（土）に総社のお祭り「雪舟フェスタ」があります。
「雪舟フェスタ」で踊る盆踊りの練習をしました。



みなでおそろいのはっぴを着ます。
おんがく あ 音楽に合わせて、踊ります。
ざいしよ 最初はちょっとむずかしいです。

だんだんなれてきました。
みんな楽しそうです。



みなで盆踊りを踊って、楽しい夏祭りになりますように！



せっしゅう 「雪舟くん」の使い方

そうじゃし たくしー せっしゅう
総社市のタクシー「雪舟くん」を
りようしましょう。



そうじゃし せっしゅう
総社市には「雪舟くん」というタクシーがあります。
そうじゃしない げつようび きんようび
総社市内を月曜日から金曜日まで走っています。



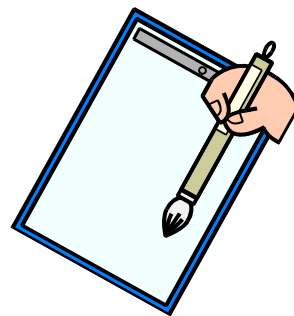
しやくしょのひとが「雪舟くん」の使い方の説明しました。
「雪舟くん」は総社市の人しか使えません。
かいおとな えん 1回大人300円です。のまえでんわでよやくをします。



「雪舟くん」をぜひ利用しましょう！

しょうどう なら
書道を習う

にほんごきょうしつ
日本語教室に
しょうどう せんせい
書道の先生がきました。



まず、しょうどう せんせい みほん か
まず、書道の先生が見本を書きます。



せんせい おし
先生に教えてもらって、
いっしょう めいれんしゅう
一生けん命練習しています。

すてきな
さくひん
作品ができました！



にほんごきょうしつ てんじ 日本語教室の展示をする

そうじやしやくしょ ろびーに
日本語教室の展示をしました。

そうじや 総社にくらすにほんじんむ に向けてめっせーじを か 書いています。



そうじやしやくしょ かいろびーに
てんじ 展示をしました。
(2013ねん 9がつ 2にち ~
9がつ 19にち)



にほんごきょうしつ しゃしん めっせーじを
かざりました。

しやどう さくひん もかざりました。

たくさんのしみん みなさんが
み きてくれました。

びょういん けんがく 病院を見学する

そうじゃし たかすぎ
総社市にある高杉こどもクリニックに行きました。
にほん びょういん けんがく
日本の病院を見学しました。



びょういん うけつけ
病院の受付です。
うけつけ れんしゅう
受付の練習をしています。



まちあいしつ しんさつ ま
待合室で診察を待っています。



しんさつしつ しんさつ う
診察室で診察を受ける練習をしています。



びょういん しんさつ う
病院で診察を受けるにはどうしたらいいのか勉強しました。

こうつう るーる し 交通ルールを知る

げーむをしながら
交通ルールを勉強しました。



そうじゃけいさつしよ けいさつかん
総社警察署から警察官がきました。

こうつうしどういん こうつう るーる せつめい
交通指導員が交通ルールを説明します。



じゃんけんげーむをしながら
はんしや つか かた べんきょう
反射たすきの使い方を勉強しました。

○×げーむでこうつう るーる まな
○×ゲームで交通ルールを学びました。



けいさつしょ けんがく 警察署を見学する

そうじゃけいさつしょ けんがく い
総社警察署に見学に行きました。
ぼうはん べんきょう
防犯について勉強しました。



そうじゃけいさつしょちょう
総社警察署長のあいさつです。
やさしい にほんご はな
やさしい日本語で話してくれました。



じこ
事故にあったときにどうしたらいいか
べんきょう
勉強しました。



110 ばん かける れんしゅう
110番にける練習です。うまく せつめい
説明するのはむずかしいです。



じこ じけん
事故や事件にあったときにはどうしたらいいのかをまな
学びました。

さとう なら 茶道を習う

日本語教室に茶道の先生がきました。
お茶のたて方、飲み方、礼儀作法を
勉強しました。



まず、おじぎのしかた、
部屋の入り方を習い
ます。



次に、お茶のたて方、
お菓子の食べ方を習
います。



お茶の飲み方を習います。抹茶は少し苦いです。正座するので足がいたいです。



日本文化の茶道をはじめて体験しました。

ほうさいくんれん さんか 防災訓練に参加する

きょう そうしゃひがししょうがっこう ほうさいくんれん
今日は総社東小学校で防災訓練です。
いろいろな訓練を体験しました。



しょうかき
消火器をつかって消火訓練です。



ど
土のうを作って積みます。



ほうたい ま かた なら
包帯の巻き方を習います。



おおこえ た くんれん
大声を出す訓練です。「たすけて〜！」



Ｔシャツでたんか つく
担架を作ります。



さいごにたきだしのとんじる た
さいごに炊き出しの豚汁を食べました。

としょかん りよう 図書館を利用する



そうじゃしりつとしょかん けんがく
総社市立図書館に見学に行きました。
としょかん りようほうほう まな
図書館の利用方法を学びました。

そうじゃしとしょかんの しょくいん
総社市図書館の職員さんが、としょかん つか かた せつめい
図書館の使い方を説明しました。
わ じつもん
分からないことは質問しました。



としょかん なか けんがく
図書館の中を見学しました。ほん さが ほうほう べんきょう
本を探す方法を勉強しました。



ねんがじょう か 年賀状を書く

ことし^{さいご}の最後の授業です。
お世話^{ひと}になった人に年賀状^{ねんがじょう}を書きました。

年賀状^{ねんがじょう}の書き方^かを勉強^{べんきょう}しました。自分で年賀状^{ねんがじょう}を作ります。



折り紙^{おりがみ}を切ったり、絵^えをかいています。みんな一生けん命^{いっしょうめい}です。



すてきな年賀状^{ねんがじょう}ができました。
今年^{ことし}も日本語^{にほんご}の勉強^{べんきょう}をがんばりました。来年^{らいねん}もがんばりましょう！



ししまい 獅子舞を見る

しょうがつ でんとうぎょうじ
お正月の伝統行事
「ししまい」を見ました。



おんがく^あに合わせて、獅子とひょっとこが^{はい}入ってきました。



獅子がかみついています！
^{あたま}頭をかまれると、1年間、^{ねんかん}元気に^{げんき}過ごせて、
良いことがあると^いわれています。



らとし^{げんき}今年もみんな元気で^{にほんご}日本語を^{べんきょう}勉強できますように。

しょうかくんれん 消火訓練をする

そうじゃししょうぼうほんぶ・しょうぼうしょ けんがく い
 総社市消防本部・消防署へ見学に行きました。
 しょうかき つか しょうかくんれん
 消火器を使って、消火訓練をしました。



しょうぼうしょ なか けんがく
 消防署の中を見学しました。しょうぼうしょ しょくいん せつめい
 消防署の職員が説明しています。

けむり なか ある くんれん
 煙の中を歩く訓練をしました。
 かじ
 火事になったときのためです。



しょうかき
 消火器を使ってしょうかくんれん
 消火訓練です。
 みんなでじゅんばん くんれん
 みんなで順番に訓練しました。
 あとでエーディー つか かた なら
 あとでAEDの使い方も習いました。



じご かじ とき
 事故や火事にあった時にどうしたらいいか、いろいろなことをべんきょう
 勉強しました。

2013^{ねん}年6^{がつ}月9^{にち}日（^{にちようび}日）
H25^{ちいき}地域でつながる日本語^{にほんご}教室^{きょうしつ}がはじまりました。



毎^{まい}週^{しゅう}日^{にちようび}曜^{よう}日、総^{そう}社^{しゃ}にくら^{ひと}すた^{にほんご}くさ^{きょうしつ}ん^きの^き人^{ひと}が日本語^{にほんご}教室^{きょうしつ}に^き来^きま^きし^きた^き。

み^みん^みな^なの^の笑^{わら}い^{ごえ}声^{こえ}が^{たの}い^{きょうしつ}つも^きき^きこ^きえ^きる^き楽^{たの}しい^{きょうしつ}教^き室^{きょうしつ}で^きす^き。



日本語^{にほんご}教室^{きょうしつ}の^のみ^みん^なは^はと^とも^も仲^{なか}が^よ良^{たの}い^な楽^なしい^な仲^{なか}間^まで^です^す。

こ^これ^れか^から^らも^も一^{いっ}緒^{しょ}に^に総^{そう}社^{しゃ}で^で楽^{たの}しく^き日^{にほんご}本^{べん}語^{きょう}の^{きょう}勉^{べん}強^{きょう}を^をし^しま^まし^しょう^{しょう}！



そうじゃしにほんごきょうしつすたっふしょうかい 総社市日本語教室スタッフ紹介

● そうじゃし しみんかんきょうぶ じんけん か こくさい こうりゅうすいしんがかり 総社市 市民環境部 人権・まちづくり課 国際・交流推進係

西川 茂（にしかわ・しげる）

松重 広美（まつしげ・ひろみ）

渡邊 康広（わたなべ・やすひろ）

中山 知輝（なかやま・ともき）

岡村 大祐（おかむら・だいすけ）

神沼 寛美（かぬま・ひろみ）

● そうじゃしたふん かきょうせいすいしんいん がいこくじんそうだんいん つうやく 総社市多文化共生推進員（外国人相談員・通訳）

譚 俊偉（たん・しゅんわい）

● そうじゃしにほんごきょうしつ うんえいいいん けん こーでいねーたー 総社市日本語教室 運営委員 兼 コーディネーター

中東 靖恵（なかとう・やすえ）

● そうじゃしにほんごきょうしつ にほんごきょうし 総社市日本語教室 日本語教師

小川 宏子（おがわ・ひろこ）

船曳 清美（ふなびき・きよみ）

高崎 倫江（たかさき・みちえ）

高田 聡（たかた・さとし）

三浦 温子（みうら・あつこ）

ちいき にほんごきょうしつ
地域でつながる日本語教室2013

へいせい平成26 (2014) ねん がつ年3月

へんしゅう はっこう そうじゃしにほんごきょうしつ
編集・発行：総社市日本語教室

〒719-1192 おかやまけん そうじゃしちゅうおういっちょうめ ばん ごう
岡山県総社市中央一丁目1番1号

そうじゃしやくしょ じんけん か こくさい こうりゅうすいしんがかり
総社市役所 人権・まちづくり課 国際・交流推進係

でんわ電話：(0866) 92-8242 FAX：(0866) 93-9479

E-mail：jinken-machi@city.soja.okayama.jp

URL：http://www.city.soja.okayama.jp/